

PROF. DR. HABIL. IOANA COSTA

email: [ioana.costa@unibuc.ro](mailto:ioana.costa@unibuc.ro)  
<https://clasicel.unibuc.ro/profesor/>

#### Domenii de interes:

lingvistică comparată indo-europeană  
critică de text  
fonetică istorică latină și greacă  
epistolografie antică  
studii biblice  
studii cantemiriene

#### Parcurs profesional

**1990-prezent:** profesor la Departamentul de Filologie Clasică (din 2019: Departamentul de Limbi și Literaturi Romanice, Clasice și Neogreacă), Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București (1990: asistent; 1996: lector; 2000: conferențiar; 2009: profesor; 2016: conducător de doctorat).

**2008-2020:** cercetător științific I (½ normă), Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București (sectorul *Literatură română veche*).

2016: susținerea tezei de abilitare (domeniul: *Filologie*), Școala doctorală *Limbi și identități culturale*, Universitatea din București: *Filologia clasică – de la indo-europeanistică la secolul al XVIII-lea românesc și tendințele din prezent*; comisia: acad. Gheorghe Chivu, prof. Gheorghe Bârlea, prof. habil. Alexander Baumgarten.

1996: susținerea tezei de doctorat (în *Lingvistică comparată indo-europeană*, diplomă de doctor în *filologie*), Universitatea din București: *Neflexibile indo-europene*; comisia: prof. I. Fischer (președinte), prof. Dan Slușanschi (conducător științific), prof. Cicerone Poghir, prof. Lucia Wald, prof. Grigore Brâncuș, prof. Catalin Dumitrașcu, dr. Natalia Trandafirescu; referate suplimentare: prof. Gabriela Creția, prof. Francisca Băltăceanu, prof. Traian Diaconescu.

1996-2002: profesor invitat la Facultatea de Teologie Ortodoxă, Universitatea din București.

1996-2000: profesor invitat la Institutul Romano-Catolic, București.

1987-1990: bibliotecar la Biblioteca Centrală Universitară, București (serviciul *Bibliografie*).

1985: definitivare în învățământ (Universitatea din București, media 10).

1982-1987: profesor titular (limba română) la Liceul nr. 1, Giurgiu.

1982: absolventă, ca șef de promoție, a Facultății de Limbi și Literaturi Străine a Universității din București, secția *Filologie clasică* (diplomă de licență în *filologie*, specializarea *limbi clasice*); teza *Sistemul indo-european al negațiilor*, conducător științific prof. Dan Slușanschi.

1978: absolventă, ca șef de promoție, a Liceului „Ion Creangă”, București, secția *Filologie clasică* (diplomă de bacalaureat, profilul *filologie-istorie*).

#### Activități adiacente

din 2018: directoarea Școlii Doctorale *Limbi și Identități Culturale*, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București.

2019-2023: membră a Senatului Universității din București.

- 2018-2023: membră a Consiliului Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București.
- din 2009: membră a *Comisiei patristice*, aflate în subordinea directă a Patriarhiei; editarea seriei *Părinți și Scriitori Bisericești*.
- 2004-2023: membră a Consiliului Departamentului de Filologie Clasică și Neogreacă (din 2019: Departamentul de Limbi și Literaturi Romanice, Clasice și Neogreacă), Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București.
- 2010-2015: evaluator ARACIS (atestat în urma unor selecții și testări online), *vide* Registrul național al evaluatorilor (RNE); participări la activități de specialitate (București, 12-13 septembrie 2011, Training-ul Formare a Evaluatorilor Externi; București, 16 mai 2013, conferința „Calitatea în învățământul superior din România și Europa”); vizite de autorizare-acreditare în centre universitare din țară.
- 2009-2018: evaluator CNCIS/ CNCS
- membră în colectivul de redacție/ științific al unor publicații/colecții științifice: *Studii Clasice*, revista Societății de Studii Clasice din România (din 2010), *Classica et Christiana*, editată de Centrul de Studii Clasice și Creștine al Facultății de Istorie a Universității „Al. I. Cuza” din Iași (din 2011), *Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice, limbi și literaturi clasice* (din 2009), *Jurnal Oriental*, Revista Institutului de Studii Orientale Sergiu Al-Gorge (2008-2010), colecția *Surse clasice*, Editura Humanitas (din 2012), *DICE – Diversitate și Identitate Culturală în Europa / Diversité et identité culturelle en Europe* (din 2014).

#### Stagii de studiu și cercetare în străinătate

- 2019, aug.-sep.: cercetare în cadrul proiectului bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, tematica: *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- 2018, iul.: cercetare în cadrul proiectului bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, tematica: *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- 2017, iul.: cercetare în cadrul proiectului bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, tematica: *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- 2011, iul.: cercetare în cadrul parteneriatului cu Universitatea din Hamburg, Departamentul de Filologie Clasică, **Hamburg, Germania.**
- 2010, dec.: cercetare în cadrul parteneriatului cu Universitatea din Hamburg, Departamentul de Filologie Clasică, **Hamburg, Germania.**
- 2006, feb.: cercetare finanțată de New Europe College; domeniul: *Septuaginta*; tema: *Comentarii și introducere la c. Iezechiel*; Maison des Sciences de l'Homme; BOSEB, **Paris, Franța.**
- 2004, aug.-oct.: cercetare finanțată (prin concurs) de *Loxovan Foundation*, Copenhaga; domeniul: *Seneca*; tema: *Studiu introductiv la Epistulae ad Lucilium*; îndrumător științific: Prof. dr Karsten Friis-Jensen, Universitatea din Copenhaga, Departamentul de Studii Clasice, **Copenhaga, Danemarca.**
- 1999-2000, feb.-aug., feb.: cercetare postdoctorală, finanțată (prin concurs) de *Konferenz der deutschen Akademien der Wissenschaften*; domeniul: *Epistolografia latină*; tema: *Elemente autoreferențiale în epistolografia latină*; îndrumător științific: Prof. Dr Prof. h.c. Dr h.c. Fritz

Wagner, Freie Universität Berlin, Seminar für Mittellateinische Philologie, **Berlin, Germania.**

1993-1994, mart.-feb.: cercetare predoctorală, finanțată (prin concurs) de *Consorzio per lo Sviluppo Internazionale*, Università degli Studi di Trieste; domeniul: *Linguistica comparată indo-europeană*; tema: *Neflexibile indo-europene*; îndrumător științific: Prof. dr Franco Crevatin, Università degli Studi di Trieste, **Trieste, Italia**

### Societăți științifice

Societatea de Studii Clasice, afiliată la FIEC (Fédération internationale des associations d'études classiques) (din 1983: membru; vicepreședinte: 2009-2019; președinte: 2019-2023)

International Society for Eighteenth-Century Studies (din 1997)

Societatea Română de Studii Indo-Europene (membru fondator: 2002; vicepreședinte: 2002-2010)

New Europe College/Colegiul Noua Europă, *alumna* (din 2004)

Asociația Română de Studii Religioase (membru fondator: 2005)

Société Internationale pour Latin Vulgaire et Tardif (din 2006/9; membru fondator)

Institutul de Studii Clasice/Universitatea din București (din 2007; secretar științific)

Association for the Dialogue between Science and Theology in Romania (din 2007)

Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România (membru fondator: 2010)

Societatea de Lingvistică Romanică/Société de Linguistique Romane (din 2010)

Society of Biblical Literature (din 2014)

European Association of Biblical Studies (din 2015)

Bibliotheca Alexandrina (România), componentă a International Friends of Bibliotheca Alexandrina (din 2019; membru fondator; vicepreședinte: 2019-2021).

Uniunea Scriitorilor din România/Traducători, Filiala București (din 2015)

### Distincții

**Diploma Universității din București** pentru contribuția la dezvoltarea strategică a activității de cercetare-inovare în anul 2022 și la consolidarea poziției Universității din București în topurile internaționale, componenta de cercetare.

**Premiul Senatului Universității din București pentru Cea mai bună teză de doctorat:** Maria Boghiu (coord. Prof. dr habil. Ioana Costa), *Un approccio cognitivista diacronico alla metafora: analisi applicata delle Epistole di Petrarca* („O abordare cognitivistă diacronică a metaforei: Epistolele lui Petrarca – studiu de caz”), 15 decembrie 2021.

**Premiul „Titu Maiorescu” al Academiei Române** pentru volumele: Dimitrie Cantemir, *Ioana de neznăvărit a științei preasfinte; Pasaje neclare în Catehism; O cercetare naturală a monarhiilor; Elogiu pentru autor; Mic compendiu de logică*, editarea textului latinesc, aparatul critic și indicii Florentina Nicolae, traducere din limba latină Ioana Costa, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2017, ISBN: 978-606-555-192-3; Dimitrie Cantemir, *Despre numele Moldaviei: în vechime și azi; Istoria moldo-vlăscă; Viața lui Constantin Cantemir; Descrierea stării Moldaviei: în vechime și azi*, editarea textului latinesc, aparatul critic și indicii Florentina Nicolae, traducere din limba latină Ioana Costa,

București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2017, ISBN: 978-606-555-191-6, 12 decembrie 2019.

**[Premiul „Titu Maiorescu” al Academiei Române** pentru lucrarea *Enciclopedia literaturii române vechi*, coordonator general Eugen Simion, coordonare și revizie Dan Horia Mazilu, Gheorghe Chivu, Eugen Pavel, Laura Bădescu (autori: Simona Antof, Manuela Anton, Laurențiu Avram, Cristina Martha Balinte, Laura Bădescu, Cristina Bîrsan, Gheorghe Chivu, Ioana Costa, Bogdan Crețu, Alexandru Gafton, Alin-Mihai Gherman, Svetlana Korolevski, Luminița Kővary, Raluca Levonian, Silvia Marin-Barutchiell, Dan Horia Mazilu, G. Mihăilă, Ileana Mihăilă, Gabriel Mihăilescu, Cristian Moroianu, Eugen Pavel, Ioan-Aurel Pop, Eugen Simion, Algeria Simota, Rodica Șuiu, Constantin Teodorovici, Ioana Vasileoiu, Cătălina Velculescu], Academia Română, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu, București: Editura Muzeul Literaturii Române, Editura Fundației Naționale pentru Știință și Artă, 2018, ISBN: 978-973-167-443-8, 978-606-555-212-8, 3 decembrie 2020.]

**Premiul „Ștefan Vârgolici” al revistei *Convorbiri literare***, pentru *perpetuarea moștenirii clasice*, Iași, 10 mai 2019.

**Premiul Uniunii Scriitorilor**, secția Traduceri Literare, Filiala București, „Cartea anului 2016”, pentru volumul: Petrarca, *Despre ignoranță: a sa și a multora* (ediție bilingvă), traducere din limba latină Ioana Costa, studiu introductiv Andrei Bereschi, îngrijire critică Alexander Baumgarten, Iași: Polirom (*Biblioteca medievală*), 2016.

**Premiul „Petru Creția”** (filologie clasică) al Muzeului Național al Literaturii Române pe anul 2013, pentru volumul: Ioana Costa, *Antichitățile noastre*, Oradea: Editura Ratio et Revelatio, 2013.

Pentru participarea la volume colective:

**Premiul Asociației Editorilor Români**, 2004, pentru *Septuaginta* vol. 1.

**Premiul României literare**, Cartea anului 2004, pentru *Septuaginta* vol. 1-2.

### Proiecte științifice instituționale

2017-2020: *HerCoRe – Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir*. Proiect bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) finanțat de Volkswagen Stiftung, Germania; directori de proiect dr Cristina Vertan, dr Anca Dinu.

2009-2014: *Centrul de Studii Biblice «Monumenta linguae Dacoromanorum»*, proiect interdisciplinar al Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, director de grant prof. dr Eugen Munteanu.

2008-2009: *Ipostaze ale cunoașterii. Alegoria lui Martianus Capella*, proiect în cadrul programului *Science and Religion in Romania. Program under aegis of John Templeton Foundation* (2007-2009), director de grant.

2008: *Repere și valori în medievalitate*, grant CNCIS, director de grant prof. dr Dan Horia Mazilu/ dr Manuela Anton.

- 2007-2010: *Toponimia mitică europeană. Glosar și bază de date interactivă pentru studiul toponimelor cu relevanță mitologică din spațiul greco-latin*, grant CNCIS, director de grant prof. dr Florica Bechet.
- 2003-2011: *Septuaginta. Versiune comentată, în limba română, a Bibliei grecești*; proiect New Europe College, director prof. dr Andrei Pleșu.

#### **Organizarea de manifestări științifice (membru în comitetul științific/ de organizare)**

- Simpozionul național al Societății de Studii Clasice: București, oct. 2019.
- Colocviul Departamentului de Filologie Clasică și Neogreacă, Universitatea din București, Institutul de Studii Clasice, Societatea de Studii Clasice, în parteneriat cu Editura Universității din București: ediția I, 2013; ediția a II-a, 2014; ediția a III-a, 2015; ediția a IV-a, 2016; ediția a V-a, 2017, ediția a VI-a, 2018; ediția a VII-a, 2021.
- Colocviul național al Institutului de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București: *Literatura română veche. Priorități ale cercetării actuale*, ediția I, 2013; *Literatura română în secolul al XVIII-lea. Schimbarea paradigmei literare*, ediția a II-a, 2015; *Literatura Principilor*, ediția a III-a, 2017.
- Colocviul național *Antichitatea clasică și noi*, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova: ediția a IV-a, 2010; ediția a V-a, 2012; ediția a VI-a, 2013; ed. a VII-a, 2014; ed. a VIII-a, 2016; ed. a IX-a 2017; ed. a X-a, 2018.
- Simpozionul internațional „*Explorări în tradiția biblică românească și europeană*”, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași: ediția a II-a, 2011; ediția a III-a, 2013; ediția a IV-a, 2014; ediția a V-a, 2015.
- Colocviul internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie; Universitatea din Szeged, Facultatea Pedagogică „Juhász Gyula”: ediția a II-a, 2013; III/2014, IV/2015, V/2016, VI/2017, VII/2018, VIII/2019, IX/2021, X/2022, XI/2023.  
<https://ciicore.uvt.ro/no/ciicore/comitetul-stiintific>
- Colocviul *Locus in fabula*, București, 27-28 septembrie 2010 (proiectul CNCIS: *Toponimie mitică europeană*).
- Simpozionul *Bogdan Petriceicu Hasdeu*, Universitatea din București, 20-21 oct. 2000.

#### **Participări internaționale (în afara țării), 2000-2022**

- aug. 2022: adunarea generală trianuală a FIEC (Fédération internationale des associations d'études classiques), **Mexic (online)**.
- dec. 2021: comunicarea *Il cosmopolitismo di Marco Aurelio*, XII Convegno romeno-italiano, *Tradizione e innovazione tra antichità classica e cristianesimo*, **Bari, Italia (online)**.
- nov. 2020: comunicarea *Plagues of the body and plagues of the spirit (Plinius Maior, Seneca)*, International Scientific Conference *Cultures, Identities, Literatures*, **Novi Sad, Serbia (online)**.
- nov. 2019: comunicarea *Boundaries in 15th-Century Europe: Georg Captivus Septemcastrensis*, International Scientific Conference *Cultures, Identities, Literatures*, **Novi Sad, Serbia**.
- oct. 2019: întâlnirea anuală a *International Friends of Bibliotheca Alexandrina*, **Alexandria, Egipt**.

- aug. 2019: ședința echipei angajate în proiectul bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, în cadrul temei *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- aug. 2019: comunicarea *The ambivalent electrum*. Annual Meeting of European Association of Biblical Studies, **Varșovia, Polonia.**
- iul. 2019: adunarea generală trianuală a FIEC (Fédération internationale des associations d'études classiques), **Londra, Marea Britanie.**
- iun. 2019: comunicarea *Martianus Capella on Latin accent*. XXth International Colloquium of Latin linguistics, **Las Palmas de Gran Canaria, Spania.**
- mai 2019: întâlnirea comitetului director al *International Friends of Bibliotheca Alexandrina: Greek chapter*, **Atena, Grecia.**
- feb. 2019: comunicarea *Dimitrie Cantemir* (Cristina Vertan, Ioana Costa, Alptug Güney: *HerCoRe - Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir*). Midterm meeting „Mixed methods” in the Humanities? Volkswagen Stiftung, **Hildesheim, Germania.**
- sep. 2018: comunicarea *Vt doceam docendus ipse* (Ansonius, *Cento nuptialis*). XIIIth International Colloquium *Latin vulgare, latin tardif* (LVLT), **Budapesta, Ungaria.**
- iul. 2018: ședința echipei angajate în proiectul bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, în cadrul temei *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- iun. 2018: *Timișoara lui Cantemir*. Simpozionul internațional Banatul – istorie și multiculturalitate, ediția a XXIII-a, **Zrenianin, Republica Serbia.**
- iul. 2017: ședința echipei angajate în proiectul bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, în cadrul temei *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- mai 2017: *Dimitrie Cantemir* (Cristina Vertan, Anca Dinu, Ioana Costa: *HerCoRe - Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir*). Kick off meeting „Mixed methods” in the Humanities? Support for projects combining and synergizing qualitative-hermeneutical and digital approaches, Volkswagen Stiftung, **Hanovra, Germania.**
- feb. 2017: ședința echipei angajate în proiectul bilateral (Universitatea din Hamburg, Universitatea din București) *Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts* (finanțat de Volkswagen Stiftung, în cadrul temei *Mixed methods in humanities*), **Hamburg, Germania.**
- aug. 2016: comunicarea *Hieronymus: hagiographic works*. XIIth International Colloquium *Latin vulgare, latin tardif* (LVLT), **Uppsala, Suedia.**
- iun. 2016: conferința *Cantemir, the learned prince. Works, manuscripts, editions.. 500 Jahre Deutsch-Rumänische sprach- und Literaturkontakt*. Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky, **Hamburg, Germania.**
- oct. 2015: comunicarea (în plen) *Brancoianus apud Cantemirum*. Simpozionul internațional *Probleme actuale de filologie română*, ediția a II-a, Universitatea „Yuriy Fedkovych”, **Cernăuți, Ucraina.**

- sep. 2015: comunicările *Prince Cantemir in Istanbul* (opening ceremony), *The vocative case: Romanian versus Latin* (section 1d). 6th International Conference on Social Sciences, **Istanbul, Turcia.**
- iul. 2015: comunicarea *Species electri* (Ez. 1:5), 2015 Annual Meeting of European Association of Biblical Studies, **Cordoba, Spania.**
- apr. 2015: conferința *Sicut lampada tradunt. New translations of old texts*. Colloquium organised for the 40th anniversary of the cooperation between the University of Bucharest and the University of Hamburg, **Hamburg, Germania.**
- mar. 2015: comunicarea *A poet's letter: Tristia 1.1*. International Congress *Individual and society in Greek & Latin lyric poetry and its echoes in modern times*, Department of Greek and Latin Studies 10th Conference, Cairo University, **Cairo, Egipt.**
- oct. 2014: comunicarea (în plen) *Cantemir, auctor și persona (Historia Othmanica)*. Colocviul internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, ed. a III-a, **Szeged, Ungaria.**
- oct. 2014: comunicarea (în plen) *Părinți capadocieni la școală*. Conferința internațională „Educația din perspectiva valorilor”, ediția a VI-a, **Chișinău, Republica Moldova.**
- sep. 2014: comunicarea *Gregory the Great (In Ezechielem): lexical observations*. XIth International Colloquium *Latin vulgaire, latin tardif* (LVLT), **Oviedo, Spania.**
- iul. 2014: comunicarea *Biblical insertions in Panegyric on Saint Basil the Great (Gregory the Theologian)*. International Meeting, Society of Biblical Literature, European Association of Biblical Studies, **Viena, Austria.**
- oct. 2013: comunicarea *Wandering letters*. 1st Eurasian Multidisciplinarity Forum, EMF 2013, Grigol Robakidze University, **Tbilisi, Georgia.**
- sep. 2013: comunicarea *Observații asupra negațiilor în limbile clasice*. Al XII-lea Colocviu internațional de științe ale limbajului „Eugeniu Coșeriu”, **Cernăuți, Ucraina.**
- iul. 2013: comunicarea *Il vocativo dal latino al romeno: rinunce e aggiunte*. XXVIIth International Congress of Romance Linguistics and Philology, **Nancy, Franța.**
- mai 2013: comunicarea *Words and quasi-words*. XVIIth International Congress of Latin Linguistics, **Roma, Italia.**
- mai 2013: XII Convegno internazionale di studi sulla cultura e spiritualità della Santa Montagna, Associazione „Insieme per l'Athos”, Accademia di Romania, **Roma, Italia.**
- nov. 2012: comunicarea *Alf Lombard's diagnosis on Romanian orthography*. International Conference on Romance Languages. *In memoriam Alf Lombard*, **Lund, Suedia.**
- sep. 2012: comunicarea *Word boundaries in epigraphic testimonies (Dacia and Scythia Minor, IV-VI c.)*. Xth International Colloquium *Latin vulgaire, latin tardif* (LVLT), **Bergamo, Italia.**
- aug.-sep. 2012: reuniunea anuală *Euroclassica*, **Vilnius, Lituania.**
- mar. 2012: comunicarea *Ancient theatre: edifice and spectators*. International Congress *Drama and Democracy: from Ancient Times till Today*, Department of Greek and Latin Studies 9th Conference, Universitatea din **Cairo, Egipt.**
- iul. 2011: parteneriat cu Universitatea din Hamburg, Departamentul de Filologie Clasică (DAAD), **Hamburg, Germania.**
- mar. 2011: comunicarea *Vrbes and oppida in Dimitrie Cantemir's Descriptio Moldaviae*. International Congress *Polis-Cosmopolis*, Universitatea din **Coimbra, Portugalia.**
- mar. 2011: cursuri (master) la Universitatea din **Coimbra, Portugalia** (programul Erasmus-TA): *Indo-European comparative Linguistics. Intriguing chapters.*
- dec. 2010: comunicarea *Editorial projects. Students*. Universitatea din Hamburg, Departamentul de Filologie Clasică (DAAD), **Hamburg, Germania.**

- nov. 2010: comunicarea *A Dacian dialect? International Congress The Sound of Indo-European 2. Phonetics, phonemics, and morphophonemics*, **Opava, Republica Cehă**.
- sep. 2010: comunicarea *Inflexibilia: propensio indoeuropae, realită române*. XXVIth International Congress of Romance Linguistics and Philology, **Valencia, Spania**.
- sep. 2010: reuniunea anuală *Euroclassica/ Didactica Hispanica Classica*, **Madrid, Spania**.
- sep. 2009: comunicarea *Grammatica Martiani*. IXth International Colloquium *Latin vulgare, latin tardif* (LVL), **Lyon, Franța**.
- iun. 2009: serie de conferințe la Universitatea din Coimbra (programul Erasmus-TA); tema: *Ancient epistolography: self-referential elements in Seneca's Ad Lucilium and Cicero's Ad Atticum*, **Coimbra, Portugalia**.
- apr. 2009: International Congress *The Sound of Indo-European. Phonetics, phonemics, and morphophonemics*, Universitatea din **Copenhaga, Danemarca**.
- sep. 2006: VIIIth International Colloquium *Latin vulgare, latin tardif* (LVL), St. Catherine's College, **Oxford, Marea Britanie**.
- iul. 2000: conferința: *"Principis ira iubet"* (Ovidius). Rumänisches Kulturinstitut, **Berlin, Germania**.
- iul.-aug. 2000: serie de conferințe (Gastdozent) la Freie Universität, Berlin, tema: *Epistolografia latină: Seneca*, **Berlin, Germania**.

## Publicații

### a. Monografii/volume

- *Antichitățile noastre*, Oradea: Editura Ratio et Revelatio, 2013, 270 p., ISBN: 978-606-93522-1-2.
- Nec merguntur. O sută de povești filologice*, București: Editura Universității din București, 2012, 200 p., ISBN: 978-606-160089-2.
- *Papirus, pergament, hârtie: începuturile cărții*, București: Humanitas, 2011, 168 p., planșe, ISBN: 978-973-50-2945-6.  
[www.humanitas.ro/humanitas/papirus-pergament-hartie-inceputurile-carții](http://www.humanitas.ro/humanitas/papirus-pergament-hartie-inceputurile-carții)  
 e-book, 2013:  
[www.humanitas.ro/humanitas/papirus-pergament-hartie-inceputurile-carții-0](http://www.humanitas.ro/humanitas/papirus-pergament-hartie-inceputurile-carții-0)
- Textele antice și transmiterea lor*. București: Editura Universității din București, 2008, 216 p., ISBN: 978-973-737-556-8.  
[http://www.clasice.ro/images/assets/1548\\_COSTA.%20textele%20antice%20si%20transmiterea%20lor.%20oct%202008.pdf](http://www.clasice.ro/images/assets/1548_COSTA.%20textele%20antice%20si%20transmiterea%20lor.%20oct%202008.pdf)
- Textele antice și transmiterea lor*. Ediția a doua, revăzută. București: Editura Universității din București, 2011, 120 p., ISBN: 978-973-737-924-5.
- *Fonetică istorică latină*. Ediția a doua, revăzută. București: Editura Universității din București, 2008, 170 p., ISBN: 978-973-737-575-9.  
[http://www.clasice.ro/images/assets/1548\\_COSTA.%20fonetica%20istorica%20latina.%20oct%202008.pdf](http://www.clasice.ro/images/assets/1548_COSTA.%20fonetica%20istorica%20latina.%20oct%202008.pdf)
- Fonetică istorică latină*. București: Editura Universității din București, 2003, 200 p., ISBN: 973-575-763-X.  
<http://www.unibuc.ro/eBooks/filologie/costa/index.htm>

- *Neflexibile indo-europene*. București: Roza Vânturilor, 1999, 185 p., ISBN: 973-9003-79-6.  
<http://www.unibuc.ro/eBooks/lls/IoanaCosta-Neflexibile/index.htm>

#### b. Traducere/ Editare

- Nicolaus Olahus, *Opere I-II*, editarea textului latin, aparat critic și indice Florentina Nicolae, Dorin Garofeanu; traducere din limba latină Maria Capoianu, Ioana Costa, Florentina Nicolae; studii introductive acad. Ioan-Aurel Pop, Maria Capoianu; dosar de receptare critică Laura Bădescu; 2 volume, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2022, ISBN: 978-606-555-270-8 (vol. 1 2021. ISBN 978-606-555-183-1; vol. 2 2021. ISBN 978-606-555-309-5)
- Dimitrie Cantemir, Integrala operelor scrise în limba latină (6 vol., 2015-2020)  
 Dimitrie Cantemir, *Incrementorum et decrementorum Aulae Othmanicae siue Aliothmanicae historiae a prima gentis origine ad nostra usque tempora deductae libri tres/ Istoria mării și decăderii Cărții otmane*, 2 volume, editarea textului latinesc și aparatul critic Octavian Gordon, Florentina Nicolae, Monica Vasileanu, traducere din limba latină Ioana Costa, cuvânt înainte Eugen Simion, studiu introductiv Ștefan Lemny, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2015, ISBN: 978-606-555-135-0 (978-606-555-136-7, 978-606-555-137-4).
- Dimitrie Cantemir, *De antiquis et hodiernis Moldaviae nominibus; Historia Moldo-Vlachica; Vita Constantini Cantemirii, cognomento Senis, Moldaviae Principis; Descriptio antiqui et hodierni status Moldaviae/ Despre numele Moldaviei: în vechime și azi; Istoria moldo-vlachică; Viața lui Constantin Cantemir; Descrierea stării Moldaviei: în vechime și azi*, editarea textului latinesc, aparatul critic și indicii Florentina Nicolae, traducere din limba latină Ioana Costa, studiu introductiv Andrei Eșanu, Valentina Eșanu, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă (Proiect editorial finanțat de Administrația Fondului Cultural Național), 2017, ISBN: 978-606-555-191-6.
- Dimitrie Cantemir, *Sacro-sanctae Scientiae indepingibilis imago; Loca obscura in Catechisi quae ab Anonymo Authore Slavono idiomate edita [...], dilucidata authore Principe Demetrio Cantemirio; Monarchiarum physica examinatio; Encomium in authorem et uirtutem doctrinae eius Moldauo idiomate interpretatum; In Compendiolum Vniuersae Logices Institutionis/ Ioana de nezugrăvit a științei preasfinte; Pasaje neclare în Catehism; O cercetare naturală a monarhiilor; Elogiu pentru autor; Mic compendiu de logică*, editarea textului latinesc, aparatul critic și indicii Florentina Nicolae, traducere din limba latină Ioana Costa, studiu introductiv Ștefan Afloroaei, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă (Proiect editorial finanțat de Administrația Fondului Cultural Național), 2017, ISBN: 978-606-555-192-3.
- Dimitrie Cantemir, *Curanus; Collectanea Orientalia; De muro Caucaseo*, editarea textului latinesc, aparatul critic și indicii Florentina Nicolae, traducere din limba latină Ioana Costa, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2018, ISBN: 978-606-555-242-5.

Dimitrie Cantemir, Jeremia Cacavela, *Institutio logicae*, editarea textului latinesc, aparatul critic și indicii Florentina Nicolae, traducere din limba latină Ioana Costa, studiu introductiv Alexandru Surdu, București: Academia Română-Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2020, ISBN: 978-606-555-422-5.

- Georg Captivus Septemcastrensis, *Tratat despre obiceiurile, ceremoniile și infamia turcilor*, traducere din limba latină Ioana Costa, studiu introductiv Constantin Erbiceanu, index, anexă (Prefața lui Luther), București: Humanitas, 2017, ISBN: 978-973-50-5864-7.
- Petrarca, *Despre ignoranță: a sa și a multora* (ediție bilingvă), traducere din limba latină Ioana Costa, studiu introductiv Andrei Bereschi, îngrijire critică Alexander Baumgarten, Iași: Polirom (*Biblioteca medievală*), 2016, ISBN: 978-973-46-6015-5.
- Giordano Bruno, *Despre înălțări în general*. Desiderius Erasmus, *Panegiric pentru Filip*. *Educarea principelui creștin*, traducere din limba latină, note și indici de Ioana Costa, Oradea: Editura Ratio et Revelatio, 2015, ISBN: 978-606-8680-23-1.
- Cezar Papacostea, *Evoluția gândirii la greci. 1927. Ștefan Zeletin. Viața și opera lui. 1934*, cuvânt înainte de acad. Șerban Papacostea, ediție îngrijită de Ioana Costa, București: Editura Muzeul Literaturii Române, 2015, ISBN: 978-973-167-270-0.
- Epictet, *Manualul*, traducere din limba greacă, notă asupra traducerii, note și indice de nume de Ioana Costa, cuvânt înainte de Andrei Pleșu, București: Editura Seneca, 2015, ISBN: 978-606-93745-4-2.  
Epictet, *Manualul. Antidepresiv la purtător*, traducere din limba greacă, notă asupra traducerii, note și indice de nume de Ioana Costa, cuvânt înainte de Andrei Pleșu, București: Editura Seneca, 2015, ISBN: 821.124-84.135.1.  
audiobook: lectura Victor Rebengiuc.  
[și în format e-book, 2020]
- *Monumenta linguae Dacoromanorum: Biblia 1688. Pars 15: Ezechiel*. Iosif Camară, Ana Catană-Spechiu, Ioana Costa (versiunea modernă, comentarii p. 195-274), coord. Eugen Munteanu, Freiburg: Albert-Ludwigs-Universität-Freiburg; Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2015, ISBN: 978-606-714-195-5.
- *Monumenta linguae Dacoromanorum: Biblia 1688. Pars 18: Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggaeus, Zacharias, Malachias*. Ioana Costa (versiunea modernă, comentarii p. 93-128), Mioara Dragomir, Sabina Rotenștein, Elena Tamba, coord. Eugen Munteanu, Freiburg: Albert-Ludwigs-Universität-Freiburg; Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2015, ISBN: 978-606-714-170-2.
- Sfântul Grigorie Teologul, *Panegiric în cinstea Sfântului Vasile cel Mare*, traducere din limba greacă veche, introducere și note de Ioana Costa, București: Editura Institutului Biblic și de Misiune Ortodoxă, colecția „Credința ortodoxă”, 2014, ISBN: 978-973-616-394-4.

- Homer, *Odyseea I-XII*, traducere de Cezar Papacostea (1929), introducere, notă asupra ediției, note și indice de Ioana Costa, București: Editura Muzeul Literaturii Române, 2013, ISBN: 978-973-167-108-6.
- Ieronim, *Trei vieți de monahi*, introducere, traducere și note de Ioana Costa, p. 47-134, București: Editura Institutului Biblic și de Misiune Ortodoxă, colecția „Credința ortodoxă”, 2011, ISBN: 978-973-616-186-5.
- Septuaginta: ediția NEC-Polirom (8 vol., 2004-2011)
  - Vol. 1 (*Geneza, Exodul, Leviticul, Numerii, Deuteronomul*), volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, D. Slușanschi, în colaborare cu pr. Ioan-Florin Florescu (*Deuteronomul*: traducere din limba greacă I. Costa; note de C. Dogniez, M. Harl și I. Costa; selecția și traducerea introducerii I. Costa, p. 519-617), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2004, ISBN: 973-681-494-1.
  - Vol. 2 (*Iisus Nave, Judecătorii, Rutb, 1-4 Regi*), volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, D. Slușanschi în colaborare cu pr. Ioan-Florin Florescu, (*Judecătorii*: traducere din limba greacă I. Costa; note de Paul Harlé și I. Costa; selecția și traducerea introducerii: I. Costa; *4 Regi*: trad. din greacă I. Costa, p. 99-222), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2004. 541-616, ISBN: 973-681-757-1.
  - Vol. 4/I (*Psalmi, Odele, Proverbele, Ecleziastul, Cântarea Cântărilor*), volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, în colaborare cu pr. Ioan-Florin Florescu (*Oda 2*: traducere din greacă I. Costa; *Ecleziastul*: traducere din limba greacă I. Costa; note de Françoise Vinel și I. Costa; selecția și traducerea introducerii: I. Costa, p. 359-363, 505-570), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2006, ISBN: 973-681-768-7.
  - Vol. 4/II (*Iov, Înțelepciunea lui Solomon, Înțelepciunea lui Iisus Sirah, Psalmii lui Solomon*), Volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, în colaborare cu pr. Ioan-Florin Florescu (*Înțelepciunea lui Solomon*: introducere și note I. Costa, p.149-231), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2007, ISBN: 973-681-768-7.
  - Vol. 5 (*Osea, Amos, Michea, Ioel, Abdias, Iona, Naum, Avacum, Sopbonia, Aggeu, Zaharia, Malachia*), volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, îngrijit de Smaranda Bădiliță (*Aggeu*: introducere și note de Michel Casevitz, Cécile Dogniez, Marguerite Harl și Ioana Costa, p. 470-493; *Zaharia*: introducere și note de Michel Casevitz, Cécile Dogniez, Marguerite Harl și Ioana Costa, p. 496-566), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2009, ISBN: 973-681-768-7.
  - Vol. 6/I (*Isaia, Ieremia, Baruch, Plângeri, Epistola lui Ieremia*), volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, în colaborare cu Ioan-Florin Florescu (*Introducere la Isaia*: „Limba traducerii Cărții lui Isaia în LXX”, de Philippe Le Moigne, trad. de Ioana Costa, p. 27-44; „Cartea lui Isaia în Noul Testament și comentariile patristice”, de Alain Le Boulluec, trad. de Ioana Costa, p. 45-53), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2011, ISBN: 973-681-768-7.
  - Vol. 6/II (*Iezechiel, Suzana, Daniel, Bel și balaurul*), volum coordonat de C. Bădiliță, F. Băltăceanu, M. Broșteanu, în colaborare cu pr. Ioan-Florin Florescu (*Iezechiel*: traducere din limba greacă, introducere, note, note complementare: I. Costa, p. 11-287), București-Iași: Colegiul Noua Europă-Polirom, 2008, ISBN: 973-681-768-7.

- Cato, *De agri cultura. Cartea despre cultivarea pământului*, text bilingv, traducere din limba latină, introducere, note și indice de Ioana Costa, București: Editura Universității din București, 2010, ISBN: 978-973-737-880-4.
- Plinius, *Naturalis historia. Enciclopedia cunoștințelor din Antichitate* (6 vol., 2001-4)
- Vol. 1, *Cosmologia. Geografia* (c. II-VI), traducere din limba latină de Ioana Costa și Tudor Dinu, ediție îngrijită, note, prefață de I. Costa, Iași: Polirom, 2001, ISBN: 973-683-561-8.
- Vol. 2, *Antropologia. Zoologia* (c. VII-XI), traducere din limba latină de Ioana Costa, Ștefania Ferchedău, Vichi-Eugenia Dumitru, Anca Dan, Vladimir Agrigoroaiei, Tudor Dinu, ediție îngrijită, note, prefață de I. Costa, Iași: Polirom, 2001, ISBN: 973-683-739-4.
- Vol. 3, *Botanica* (c. XII-XIX), traducere din limba latină de Ioana Costa, Tudor Dinu, Octavian Gordon, Vichi-Eugenia Dumitru, Cătălina Popescu, Ștefan Colceriu, Ștefania Ferchedău, ediție îngrijită, note, prefață, indice și anexe de I. Costa, Iași: Polirom, 2002, ISBN: 973-683-903-6.
- Vol. 4, *Remedii vegetale* (c. XX-XXVII), traducere din limba latină de Ioana Costa, Rucsandra Dascălu, Iulia Huiu, Ștefania Ferchedău, Vichi-Eugenia Dumitru, Tudor Dinu, ediție îngrijită, note, prefață, indice și anexă de I. Costa, Iași: Polirom, 2003, ISBN: 973-681-066-0.
- Vol. 5, *Medicină și farmacologie* (c. XXVIII-XXXII), traducere din limba latină de Ioana Costa, Ștefania Ferchedău, Vichi-Eugenia Dumitru, Ioana Manolescu, Tudor Dinu, ediție îngrijită prefață, note și indice de I. Costa, Iași: Polirom, 2004, ISBN: 973-681-561-7.
- Vol. 6, *Minerologie și istoria artei* (c. XXXIII-XXXVII), traducere din limba latină, prefață, note și indice de Ioana Costa, Iași: Polirom, 2004, ISBN: 973-681-769-5.
- Seneca: *Integrala filozofică* (6 vol., 1999-2008) (2013-2020)
- Seneca, *Naturales quaestiones. Științele naturii în primul veac*, traducere din limba latină de Tudor Dinu, Vichi-Eugenia Dumitru, Ștefania Ferchedău, Lavinia Cuță, ediție îngrijită, note și postfață de I. Costa, Iași: Polirom, 1999, ISBN: 973-683-296-1.
- Seneca, *Dialoguri 1* (*De constantia sapientis; De providentia; De ira*), traducere din limba latină de Vichi-Eugenia Dumitru și Ștefania Ferchedău, ediție îngrijită, note și indice, de I. Costa, studiu introductiv de Anne Bănățeanu, Iași: Polirom, 2004, ISBN: 973-681-642-7.
- Seneca, *Dialoguri 2* (*Consolatio ad Marciam; De vita beata; De otio; De tranquillitate animi; De brevitate vitae; Consolatio ad Polybium; Consolatio ad Helviam*), traducere din limba latină de Ioana Costa, Vichi-Eugenia Dumitru și Ștefania Ferchedău, ediție îngrijită, note și indice de I. Costa, studiu introductiv de Anne Bănățeanu, Iași: Polirom, 2004, ISBN: 973-681-770-9.
- Seneca, *Despre binefaceri. Despre îngăduință* (*De beneficiis. De clementia*), traducere din limba latină de Ioana Costa și Octavian Gordon, ediție îngrijită, note și indice de I. Costa, studiu introductiv de Anne Bănățeanu, Iași: Polirom, 2005, ISBN: 973-460-061-3.
- Seneca, *Epistole către Lucilius* (*Epistulae morales ad Lucilium*), vol. 1, c. I-X, traducere din limba latină, studiu introductiv (*Epistolografia antică*), note și indice de Ioana Costa, Iași: Polirom, 2007, ISBN: 978-973-46-0823-3.
- Seneca, *Epistole către Lucilius* (*Epistulae morales ad Lucilium*), vol. 2, c. XI-XX, traducere din limba latină, studiu introductiv (*Epistolarul senecan*), note, indice și appendix

(*Epistolarul paulino-senecan*, text bilingv) de Ioana Costa, Iași: Polirom, 2008, ISBN: 978-973-46-0955-0,

Seneca, *Scrisori către Lucilius (Epistulae morales ad Lucilium)*, traducere din limba latină de Ioana Costa, 2 vol., București: Editura Seneca, 2013, ISBN: 978-606-93594-0-2; 978-606-93594-1-9.

Seneca, *Rămâi cu bine. Scrisori către Lucilius* [selecțiuni], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: SC Perini Lang Holding SA, 2013, ISBN: 978-973-0-15551-8  
audiobook (2 cd): lectura Victor Rebengiuc.

Seneca, *Rămâi cu bine. Scrisori către Lucilius* [selecțiuni], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2014, ISBN: 978-606-935949-5.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Despre prietenie* [selecțiuni din *Scrisori către Lucilius*], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2018, ISBN: 978-606-8847-12-2.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Despre timp* [selecțiuni din *Scrisori către Lucilius*], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2018, ISBN: 978-606-8847-15-3.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Despre libertate* [selecțiuni din *Scrisori către Lucilius*], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2018, ISBN: 978-606-8847-16-0.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Despre învățătură* [selecțiuni din *Scrisori către Lucilius*], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2018, ISBN: 978-606-8847-17-7.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Despre moarte* [selecțiuni din *Scrisori către Lucilius*], traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2018, ISBN: 978-606-8847-18-4.  
[și în format e-book, 2020]

[Seneca], *Asta a spus Seneca. Tu ce spui?* Carte de citate, traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2018, ISBN: 978-606-8847-24-5.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Alt timp nu am. Despre scurtimea vieții. Despre viața fericită / De breuitate uitae. De uita beata/*, traducere din limba latină de Ioana Costa, Vichi-Eugenia Dumitru, Ștefania Ferchedău, București: Editura Seneca, 2014, ISBN: 978-606-93594-5-7.  
audiobook: *Alt timp nu am (De breuitate uitae)*, lectura Victor Rebengiuc.  
audiobook: *Despre viața fericită (De uita beata)*, lectura Victor Rebengiuc.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Liniște, vă rog. Despre liniștea spiritului. Despre tihnă / De tranquillitate animi. De otio*/, traducere din limba latină de Ioana Costa, Vichi-Eugenia Dumitru, Ștefania Ferchedău, București: Editura Seneca, 2014, ISBN: 978-606-93594-6-4.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *M-ai întrebat de ce. Despre providență. Despre fermitatea înțeleptului / De providentia. De constantia sapientis*/, traducere din limba latină de Ioana Costa, Vichi-Eugenia Dumitru, Ștefania Ferchedău, București: Editura Seneca, 2014, ISBN: 978-606-93594-8-8.  
audiobook: *M-ai întrebat de ce (De providentia)*, lectura Victor Rebengiuc.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Despre mânie / De ira*/, traducere din limba latină de Ioana Costa, Vichi-Eugenia Dumitru, Ștefania Ferchedău, București: Editura Seneca, 2014, ISBN: 978-606-935947-1.  
audiobook: *Despre mânie (De ira)*, lectura Victor Rebengiuc.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Binele tău e al meu. Despre binefaceri / De beneficiis*/, traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2015, ISBN: 978-606-93745-2-8.  
[și în format e-book, 2020]

Seneca, *Nu mai plânge. Consolație pentru Marcia. Consolație pentru Polybius. Consolație pentru Helvia / Consolatio ad Marciam. Consolatio ad Polybium. Consolatio ad Helviam*/, traducere din limba latină de Ioana Costa, București: Editura Seneca, 2015, ISBN: 978-606-937453-5.  
[și în format e-book, 2020]

► Seneca / Augustin, *Despre fericire*, traducere din limba latină de Ioana Costa și Vichi Eugenia Dumitru, note de Cristian Bădiliță și Ioana Costa (Augustin, *Despre viața fericită*, traducere din limba latină I. Costa), București: Humanitas (colecția Înțelepciune și credință), 2004, ISBN: 973-50-0668-5.

► M. I. Finley, *Uz și abuz de istorie*, traducere din limba engleză de Ioana Costa. București: RAO, 1999, ISBN: 973-9460-27-5.

### c. Varia

*Provocarea retraducerii literare. Rescrierea literaturii universale în limba română. Actele Simpozionului Internațional de Retraducere literară* (București, 4-5 noiembrie 2019), coord. Liviu Franga, Ioana Costa, București, Editura Universității din București 2020, ISBN: 978-973-167376-9.

Franciscus Fasching, *Vetus Dacia. Dacia veche*. Georg Soterius, *Annotationes in Faschingii Daciam Antiquam, Observații privitoare la Dacia Antică a lui Franciscus Fasching*, ed. îngrijită de Ana-Cristina Halichias; revizia științifică a inscripțiilor Florian Matei-Popescu; revizia traducerii Ioana Costa, București, Editura Muzeul Literaturii Române, 2020, ISBN: 978-973-167-539-8.

*Toponimia mitică europeană*, Florica Bechet (coordonator), Ioana Costa, Doina Doroftei, Octavian Gordon, Simona Nicolae, Maria-Luiza Oancea, Gabriela Creția (consultant), volum realizat în cadrul proiectului *Geomitica*, finanțat de CNCIS, București: Editura Universității din București, 2010, ISBN: 978-973-737-858-3.

CD-rom: Academia Română. Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, *Enciclopedia culturii române vechi*. Proiect susținut și finanțat de C.N.C.S.I.S. (cod 1008/2007). Coordonatori: Dan Horia Mazilu (membru corespondent al Academiei Române), Manuela Anton, Ioana Costa, Ileana Mihăilă, Cristian Moroianu, George-Florian Neagoe. 2008.

#### d. Articole

*De hac spirante Laurea*, în: *Quaestiones Romanicae*, nr. XI/ 1, *Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”* (ediția a XI-a), Timișoara: Editura Universității de Vest din Timișoara, 2024, p. 44-48, ISSN, ISSN-L: 2457 8436. ISSN GENERAL: 978 630 327 004 3. ISBN: 978 630 327 005 0. DOI 10.35923/QR  
<https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>

*Scurta domnie a unei reforme ortografice*, în: *Studii Clasice LI-LII 20212-2023*, București: Editura Academiei Române, 2024, p. 69-75, ISSN: 0081-8844.

*Traducându-i pe stoici: Seneca și Epictet*, în: *Avatarurile traducerii și retraducerii literare*. Actele Simpozionului național despre traducerea și retraducerea în literatură (București, 22-23 octombrie 2022), coord. Liviu Franga, Luminița Bălan, București, Editura Universității din București - Bucharest University Press, 2024, p. 31-41, ISBN: 978-606-16-1474-5.

*Interpretatio Romana în lumea punică*, în: *G.I.Tohăneanu. Vitae lampada*, Valy Ceia, Maria Subi (ed.), Timișoara: Editura Universității de Vest, 2023, p. 18-23, ISBN: 978-630-327-052-4. DOI 10.35923/978-630-327-052-4/02.

*Suorum mortes aequo animo ferendas*, în: *Quaestiones Romanicae*, nr. X/ 1, *Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”* (ediția a X-a), Timișoara: Editura Universității de Vest din Timișoara, 2023, p. 112-117, ISSN, ISSN-L: 2457 8436. ISSN GENERAL: 978 630 327 004 3. ISBN: 978 630 327 005 0. DOI 10.35923/QR  
<https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>

*Un cârturar creștin la Curtea otomană*, în: *Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, V, Iași 8-12 noiembrie 2015*, Iosif Camară, Ana-Veronica Catană-Spenchiu, Maria Moruz, Mădălina Ungureanu (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2022, p. 165-175, ISSN: 2285-5580; ISSN-L: 2285-5580, e-ISSN: 2821-6415.

*Hieronymus: hagiographic works*, în: *Studies on Late and Vulgar latin in the early 21<sup>st</sup> Century. Acts of the 12<sup>th</sup> International Colloquium “Latin vulgaire – Latin Tardif”* (Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Latina Upsaliensia, 38), ed. Gerd V. M. Haverling, Uppsala: Uppsala Universitet, 2022, p. 376-383, ISSN: 0562-2859, ISBN: 978-91-513-0647-6.

*Il cosmopolitismo di Marco Aurelio*, în: *Classica & Christiana*. Revista Centrului de Studii Clasice și Creștine (Atti dell’XII Convegno romeno-italiano. Tradizione e innovazione tra

- antichità classica e cristianesimo, Bari-Iași, 13-15 dicembre 2021), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, nr. 17-2/2022, p. 505-512, ISSN: 1842-3043, e-ISSN: 2393-2961. DOI: 10.47743/CetC-2022-17.2.505
- Antiqua summaria*, în: *Philologica Banatica. In honorem magistri Prof. univ. dr. Vasile D. Țăra*. Societatea de Științe Filologice. Filiala Timișoara, Adina Chirilă, Bogdan Țăra (ed.), Timișoara: Editura Mirton, Editura Amphora, 2021, p. 141-146, ISSN: 1843-4088.
- The relevance of the elephant*, în: *Studii Clasice L*, 2021, București: Editura Academiei Române, 2021, p. 105-111, ISSN: 0081-8844.
- With or without -a*, în: *Miscellanea philologica Graeca et Latina. In honorem Floricae Bechet*, coord. Ioana Munteanu, Simona Nicolae, București: Editura Universității din București, 2021, p. 177-184, ISBN: 978-606-16-1272-7.
- ΜΕ ΙΟΣ și ΜΕΡΟΣ la Marcus Aurelius*, în: *Revista de filosofie*, București: Editura Academiei Române, LXVIII/2021, nr. 3, p. 321-324, ISSN: 0034-8260.
- Болести тела и болести духа (Πλαυστје Смапују и Сенека) [Plagues of the body and plagues of the spirit (Plinius Maior, Seneca)]*, în: *Interkulturalnost [INTERCULTURALITY. Magazine for stimulation and affirmation of intercultural communication]*, nr. 21, ed. Aleksandra Đurić Bosnić, Novi Sad: Kulturni centar Vojvodine „Miloš Crnjanski”, 2021, p. 26-29, ISSN: 2217-4893.
- Latin grammar, Greek terminology*, în: *Studii Clasice XLIX* 2020, București: Editura Academiei Române, 2021, p. 105-111, ISSN: 0081-8844.
- Articole în *Dictionarul general al literaturii române*, ediția a 2-a rev., vol. 6 (P-R), coord. gen. Eugen Simion, coord. și revizie Gabriela Danș, Gabriela Drăgoi, Teodora Dumitru, Victor Durnea, Laurențiu Hanganu, Mihai Iovănel, Remus Zăstroiu, București: Muzeul Național al Literaturii Române, 2020, ISBN: 978-973-167-380-6, 978-606-555-295-1.
- Scrisorile unui exilat antic imaginate de un exilat modern*, în: *Aproape, departe, pretutindeni, nicăieri. Glose perpetue la tema exilului*. Actele Colocviului național organizat de Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă și de Institutul de Studii Clasice din Facultatea de Limbi și Literaturi Străine. Ediția a V-a, București, 3 iunie 2017, Theodor Georgescu, Alexandru Călin (ed.), București: Editura Universității din București, 2021, p. 37-46, ISSN: 2393-185X, ISSN-L: 2393-185X, ISBN: 978-606-16-1254-3.
- Electrum in Septuaginta*, în: *Hărți ale cunoașterii. Sunete, miresme și miasme*, ed. Roxana Utale, București: Editura Universității din București, 2020, p. 23-27, ISBN: 978-606-16-1150-8.
- “Phainomena”, a wanderer text*, în: *East-West dialogue. Individual and Society through Ages. Proceedings of the International Interdisciplinary and Transdisciplinary Conference “East-West Multitopic Dialogue”, second edition, “Bridging the divide. Individual, Peoples, cultures, traditions, mindsets, societies through ages”, Hyperion University of Bucharest, Bucharest, June 7th 2019*, Renata Tatomir (ed.), București: Editura Universul Academic, Editura Universitară, 2020, p. 91-95, ISBN: 978-606-9062-03-6, 978-606-28-1221-8, ISSN: 2668-3938, ISSN-L: 2668-3938.
- Granice u Evropi u XV veku: Georg Captivus Septemcastrensis*, în: *Interkulturalnost [INTERCULTURALITY. Magazine for stimulation and affirmation of intercultural communication]*, nr. 19, ed. Aleksandra Đurić Bosnić, Novi Sad: Kulturni centar Vojvodine „Miloš Crnjanski”, 2020, p. 20-25, ISSN: 2217-4893.

- Considerații asupra retraducerii. Cezar Papacostea, Odyseia I-XII, în: Provocarea retraducerii literare. Rescrierea literaturii universale în limba română. Actele Simpozionului Internațional de Retraducere literară (București, 4-5 noiembrie 2019), coord. Liviu Franga, Ioana Costa, București, Editura Universității din București 2020, p. 35-39, ISBN: 978-973-167376-9.*
- Grafeme, foneme, ortografie, în: Écrits sur les langues romanes à la mémoire d'Alf Lombard, ed. Mari Bacquin, Petra Bernardini, Verner Egerland, Jonas Granfeldt, Lund: Lund University, 2020, p. 125-132, ISBN: 978-91-88899-17-9, ISSN: 0347-0822.*
- Ausonius: ut doceam docendus ipse, în: Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae, 59, 1-4, 2019, p. 601-610, DOI: <https://doi.org/10.1556/068.2019.59.1-4.52>, ISSN: 1588-2543.*
- Pronominal and adverbial -a, în: Studii Clasice XLVIII 2012-2019, București: Editura Academiei Române, 2019, p. 5-10, ISSN: 0081-8844.*
- Praenavigare nitam, în: G.I.Tobăneanu, Exegi Monumentum: lucrările Colocviului „G.I.Tobăneanu” (ediția a V-a, 14 septembrie 2018) coord. Maria Subi, Timișoara: Editura Universității de Vest, 2019, p. 277-279, ISBN: 978-973-125-717-4.*
- „Critica de text este o disciplină care s-a născut odată cu filologia, în Alexandria Egiptului. Lucian Chișu, Dialog cu prof. Ioana Costa, în: Caiete critice, Revistă editată de Fundația Națională pentru Știință și Artă, nr. 8 (382), 2019, p. 18-26, ISSN: 1220-6350, ISSN (on-line): 2285-5041. [caietecritice.fnsa.ro/wordpress/wp-content/uploads/2019/11/CC-08-web2.pdf](http://caietecritice.fnsa.ro/wordpress/wp-content/uploads/2019/11/CC-08-web2.pdf).*
- Os-orare-orator, în: Tradiția discursivă greco-latină. Actele colocviului internațional Receptarea antichității greco-latine în culturile europene (Craiova, 2018), Cecilia Mihaela Popescu, Ilona Duță, Ioana-Rucsandra Dascălu (ed.), Craiova: Universitaria, 2019, p. 109-112, ISBN: 978-606-14-1505-2.*
- Vergilius Ausonianus, în: Semina perennia: perspective asupra Antichității și moștenirii ei spirituale, ed. Iulian-Gabriel Hrușcă, Constantin-Ionuț Mihai, Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2019, p. 139-144, ISBN: 978-606-714-560-1.*
- Articole în Dicționarul general al literaturii române, ediția a 2-a rev., vol. 5 (M-O), coord. gen. Eugen Simion, coord. și revizie Gabriela Danțiș, Gabriela Drăgoi, Teodora Dumitru, Victor Durnea, Laurențiu Hanganu, Mihai Iovănel, Remus Zăstroiu, București: Muzeul Național al Literaturii Române, 2019, ISBN: 978-973-167-380-6, 978-606-555-273-9.*
- Accentul latinesc: semne diacritice, în: Studiile românești în anul centenarului, Marina Cap-Bun, Florentina Nicolae (coord.), București: Editura Universitară, 2019, p. 367-374, DOI 10.5682/9786062809720, ISBN: 978-606-28-0972-0.*
- Frightened women in Odyssey, în: Journal of Romanian Literary Studies (ERIH Plus), nr. 18, 2019, p. 88-93, e-ISSN: 2248-3004. <https://old.upm.ro/jrls/?pag=JRLS-18/vol18-Rls>*
- Stans pede in uno (Giordano Bruno, De vinculis), în: Fitralit. Revista de traduceri literare a Uniunii Scriitorilor. <https://www.fitralit.ro/31-08-2019-giordano-bruno-stans-pede-in-uno/>*
- From Ramos to Rome, via Adrianopolis, în: East-West dialogue. Individual and society through ages. Proceedings of the first International interdisciplinary conference of the history specialization, Department of Social and Natural Sciences, Hyperion University of Bucharest, Bucharest, June 1st-2nd 2018, Renata Tatomir (ed.), București: Editura Universul Academic, Editura Universitară, 2019, p. 67-71, ISBN: 978-606-9062-07-4, 978-606-28-0910-2, ISSN: 2668-3938, ISSN-L: 2668-3938.*

- Blazonul lui Claudius*, în: *Sub semnul caesarului/caesarilor. Under the sign of caesar/caesars*, Mădălina Strechie (ed.), București: Pro Universitaria, 2019, p. 46-53, ISBN: 978-606-26-1081-4.
- Curiositas altissima*, în: *Revista de Istorie și Teorie Literară*, anul XII, nr. 1-4, București, 2018, p. 97-108, ISSN: 0034-8392.
- Poetry as historical argument*, în: *Revista Pontica* (ERIH Plus), Muzeul de Istorie Națională și Arheologie Constanța, an 51, 2018, p. 467-474.
- Mărturii autoptice în lucrările lui Cantemir*, în: *Istorie și cultură. In honorem academician Andrei Eșanu*, Constantin Manolache (ed.), Igor Cereteu (coord.), Chișinău: Biblioteca Științifică (Institut) „A. Lupan”, 2018, p. 96-101.
- Despre monofongare*, în: *Studii Romane. Omagiu profesorilor Florica Dimitrescu și Alexandru Niculescu la 90 de ani*, Coman Lupu (ed.), Alexandru Ciolan, Allessandro Zuliani (coed.), București: Editura Universității din București, 2018, vol. 1, p. 343-347, ISBN: 978-606-16-0974-1; vol. 1: 978-606-16-0975-8.
- Trimiteri ovidiene în De vinculis in genere*, în: *Ovidius în România. In memoriam magistri Stephani Cucu*, Marina Cap-Bun, Florentina Nicolae (coord.), București: Editura Universitară, 2018, p. 253-263, ISBN: 978-606-28-0762-7.
- Însemnări despre istoria scrierii*, în: *Quaestiones Romanicae*, nr. VI/ 1, *Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”* (ediția a VI-a/ 16-17 iunie 2017), Universitatea de Vest din Timișoara-Universitatea din Szeged, Szeged: Jate Press & Editura Universității de Vest din Timișoara, 2018, p. 51-53, ISSN, ISSN-L: 2457 8436.  
<https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>
- Articole în *Enciclopedia literaturii române vechi*, coord. gen. și Cuvânt înainte Eugen Simion, coord. și revizie Dan Horia Mazilu, Gheorghe Chivu, Eugen Pavel, Laura Bădescu, București: Fundația Națională pentru Știință și Artă, Muzeul Național al Literaturii Române, 2018, ISBN: 978-606-555-212-8.
- Sultanii și vinul*, în: *Fitralit. Revista de traduceri literare a Uniunii Scriitorilor*.  
<https://www.fitralit.ro/31-03-2018-sultanii-si-vinul/>
- Hieronymus on hermits*, în: *Revista de Istorie și Teorie Literară*, anul XI, nr. 1-4, București, 2017, p. 323-329, ISSN: 0034-8392.
- Articole în *Dicționarul general al literaturii române*, ediția a 2-a rev., vol. 3 (D-G), coord. gen. Eugen Simion, coord. și revizie Gabriela Danțiș, Gabriela Drăgoi, Teodora Dumitru, Victor Durnea, Laurențiu Hanganu, Mihai Iovănel, Remus Zăstroiu, București: Muzeul Național al Literaturii Române, 2017, ISBN: 978-973-167-380-6, 978-973-167-429-2.
- File dintr-o Odisee de basm*, în: *Quaestiones Romanicae*, nr. IV/ 1, *Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”* (ediția a IV-a), Universitatea de Vest din Timișoara-Universitatea din Szeged, Szeged: Jate Press & Editura Universității de Vest din Timișoara, 2017, p. 85-89, ISSN, ISSN-L: 2457 8436.  
<https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>
- Gramatica la banchetul zeilor*, în: *Avatarurile banchetului. Perspective trans- și interculturale. Actele Colocviului național organizat de Departamentul de Filologie Clasică și Neogrecă și de Institutul de Studii Clasice din Facultatea de Limbi și Literaturi Străine. Ediția a IV-a*, București, 4 iunie 2016, coord. Theodor Georgescu, Ioana Munteanu, Simona Nicolae,

- București: Editura Universității din București, 2017, p. 35-41, ISSN: 2393-185X, ISSN-L: 2393-185X.
- Un text anonim și un editor faimos*, în: *Inventrix et erudita magistra. Studia in honorem Anae-Cristinae Halichias*, ed. Maria-Luiza Dumitru Oancea, București: Editura Universității din București, 2017, p. 139-143, ISBN: 978-606-797-200-9.
- Stylus*, în: *Amintiri despre Petru Creția*, ed. Maria Gabor Șamșudean, Cluj-Napoca: Editura Școala Ardeleană, 2017, p. 90-92, ISBN: 978-606-797-200-9.
- Epistolografie poetică*, în: Dorin Popescu, *Războiul barbarilor. 2000 de ani fără Ovidiu la Tomis*, ed. Dorin Popescu, Liviu Franga, București: Ideea Europeană, 2017, p. 289-294, ISBN: 978-606-594-576-0.
- 4 întrebări despre traducere*, în: revista *Infinitesimal*, București-Bistrița, nr. 92017, p. 67, ISSN: 2344-1461, ISBN: 978-606-752-111-5.
- Observații asupra preverbilor și propozițiilor indo-europene*, în: *Omul de cuvânt. In honorem Gheorghe Chiru*, ed. Adina Chirilă, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2017, p. 175-178, ISBN: 978-606-714-389-8.
- Byblis, Byblis, Byblis*, în: *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene. Lucrările colocviului internațional*, ed. a IX-a, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere – Societatea de Studii Clasice, Filiala Craiova, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, coord. Dana Dinu, Cecilia Mihaela Popescu, Mădălina Strechie, Craiova: Editura Universitaria, 2017, p. 63-70, ISBN: 978-606-14-1287-7.
- O epistolă ovidiană*, în: *Caiete critice. Revistă editată de Fundația Națională pentru Știință și Artă*, 4 (354)/2017, p. 20-23, ISSN: 1220-6350, ISSN (on-line): 2285-5041. [caietecritice.fnsa.ro/wordpress/wp-content/uploads/2017/03/CC-04-2017.pdf](http://caietecritice.fnsa.ro/wordpress/wp-content/uploads/2017/03/CC-04-2017.pdf)
- Articole în *Dicționarul general al literaturii române*, ediția a 2-a rev., vol. 2 (C), coord. gen. Eugen Simion, coord. și revizie Gabriela Danțiș, Gabriela Drăgoi, Laurențiu Hanganu, Mihai Iovănel, Remus Zăstroiu, București: Muzeul Național al Literaturii Române, 2016, ISBN: 978-973-167-380-6, 978-973-167-382-0.
- Articole în *Dicționarul general al literaturii române*, ediția a 2-a rev., vol. 1 (A-B), coord. gen. Eugen Simion, coord. și revizie Gabriela Danțiș, Gabriela Drăgoi, Laurențiu Hanganu, Mihai Iovănel, Remus Zăstroiu, București: Muzeul Național al Literaturii Române, 2016, ISBN: 978-973-167-380-6, 978-973-167-381-3.
- Anii festoase*, în: *Cum (să) îmbătrânim*, coord. Marina Dumitrescu, București: Baroque Books and Arts, 2016, p. 71-75, ISBN: 978-606-8564-52-4.
- Portretul unui neam: Captivus Septemcastrensis, Princeps Cantemirius*, în: *Revista de Istorie și Teorie Literară*, anul X, nr. 1-4, București, 2016, p. 195-199, ISSN: 0034-8392.
- Urbes and oppida in Dimitrie Cantemir's "Descriptio Moldaviae"*, în: *Pólis/Cosmópolis: Identidades Globais & Locais. Pólis/Cosmópolis: Global and Local Identities*, Carmen Soares, Maria do Céu Fialho, Thomas Figueira (coords.), Coimbra: Coimbra University Press, 2016, p. 253-259, ISBN: 978-989-26-1279-9.
- Orthography: adjustments, reforms, failures*, în: *Analele Universității „Ovidius” din Constanța. Seria Filologie*, tom XXVII, nr. 2: *In honorem Petre Gheorghe Bârlea*, coord. Mioara Codleanu,

- Florentina Nicolae, Constanța: Ovidius University Press, 2016, p. 231-236, ISSN: 1223-7247.
- Grigorie Teologul, Vasile cel Mare și Atena secolului al IV-lea, în: *Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, IV, Iași 8-10 mai 2014*, Eugen Munteanu (coord.), Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Mădălina Ungureanu (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2016, p. 67-75, ISSN: 2285-5580; ISSN-L: 2285-5580.
- O prefață din 1530, în: *Magistri et alumni, amore scribendi. Studia. In honorem Professoris Nicolae Felecan*, coord. Oliviu Felecan, Daiana Felecan, Cluj-Napoca: Editura Mega, Editura Argonaut, 2016, p. 683-688, ISBN: 978-973-109-658-2.
- Maiores, Minor, Beatus: armonia vieții ferice, în: *Ordine și Chaos. Actele Colocviului Național organizat de Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă și de Institutul de Studii Clasice din Facultatea de Limbi și Literaturi Străine. Ediția a II-a*, București, 17 mai 2014, coord. Theodor Georgescu, Ioana Munteanu, București: Editura Universității din București, 2016, p. 87-92, ISSN: 2393-185X, ISSN-L: 2393-185X.
- Curanus in Historia Ottomanica Imperii, în: *Études sur le XVIIIe siècle*, nr. V, ed. Coman Lupu, Andreea Vlădescu, București: Editura Universității din București, 2016, p. 23-34, ISBN: 978-973-737-906-1, vol. 5: 978-606-16-0718-1.
- Romanian Odyssey-s. Instances of reaction to fear, în: *Expressions of Fear from Antiquity to the Contemporary World*, ed. Maria-Luiza Oancea, Ana-Cristina Halichias, Nicolae-Andrei Popa, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2016, p. 3-10, ISBN: 978-1-4438-9303-9, 1-4438-9303-X. [www.cambridgescholars.com/download/sample/63227](http://www.cambridgescholars.com/download/sample/63227)
- In memoriam Cezar Papacostea (1886-1936), în: *Memoria. Revista gândirii arestate*, Fundația Culturală Memoria, Uniunea Scriitorilor din România, nr. 95 (2/2016), p. 106-109, ISSN: 1220-6369.
- Epistolarul latin și „Dumnezeu s-a născut în exil”, în: *În căutarea „omului total”. Moștenirea literară și spirituală a lui Vintilă Horia*, ed. Cristian Bădiliță, Basarab Nicolescu, București: Editura Vremea, 2016, p. 209-231, ISBN: 978-973-645-750-0.
- Brancovanus apud Cantemirum, în: *Probleme actuale de filologie română. Simpozionul internațional Grigore Bostan-75*, ed. Vasile Băcu, Lora Bostan, Felicia Vrâncianu, Cernăuți: Editura „Micro”, 2016, p. 112-122, ISBN: 978-617-652-130-3.
- Homines lusi. Plinius, NH 7.134-186, în: *Joc, joacă, jucării. Actele Colocviului Național organizat de Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă și de Institutul de Studii Clasice din Facultatea de Limbi și Literaturi Străine. Ediția a III-a*, București, 17 mai 2015, coord. Ana-Cristina Halichias, Maria-Luiza Dumitru Oancea, București: Editura Universității din București, 2016, p. 47-52, ISSN: 2393-185X, ISSN-L: 2393-185X.
- Cum răspundea Petrarca detractorilor, în: *Filralit. Revista de traduceri literare a Uniunii Scriitorilor*, nr. 5. [www.filialatradlit-buc-usr.ro/23-03-2016-cum-raspundea-petrarca-detractorilor/](http://www.filialatradlit-buc-usr.ro/23-03-2016-cum-raspundea-petrarca-detractorilor/)
- A poet's letter: Tristia 1.1, în: *Classical Papers*, vol. XII, 2015, The Proceedings of the International Symposium Individual and society in Greek & Latin lyric poetry and its echoes in modern times, 8-10 March 2015, Adel El-Nahas (ed.), Cairo: Cairo University, 2015, p. 25-34, ISSN: 2314-7415.

- Canemir, auctor și persona (Historia Othmanica)*, în: *Quaestiones Romanicae*, nr. III/ 1, *Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”* (ediția a III-a/ 3-4 octombrie 2014), Szeged-Timișoara: JatePress&Editura Universității de Vest din Timișoara, 2015, p. 20-25, ISSN, ISSN-L: 2457 8436. <https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>
- Historia Othmanica: sources and personal memories*, în: *International Journal of Cross-Cultural Studies and Environmental Communication. Special issue: Constantin Brancoveanu's legacy from cross-cultural perspectives*, coord. Florentina Nicolae, Nicoleta Stanca, Constanța: Editura Universitară, Asociația pentru Dezvoltare Interculturală, 2015, p. 55-60, ISSN: 2285-3324; ISSN-L: 2285-3324; DOI 10.5682/22853324.
- Res ubi emantur*, în: *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene. Lucrările colocviului internațional*, ed. a VII-a, Societatea de Studii Clasice, Filiala Craiova, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Departamentul de Studii Clasice, Universitatea Țării Bascilor, Craiova: Editura Universitaria, coord. Dana Dinu, Mădălina Strehie, Marco Antonio Gutiérrez, Craiova: Editura Universitaria, 2015, p. 247-254, ISBN: 978-606-14-0940-2.
- The vocative case: Romanian versus Latin*, în: *6th International Conference on Social Sciences, Istanbul, 11-12 September 2015*, vol. III, p. 834-838, ISBN: 97888909-16335; *European Journal of Language and Literature Studies*, May-August 2015, vol. 2, nr. 1, p. 25-29, 2015, ISSN (print): 2411-9598; ISSN (online): 2411-4103/ [journals.euser.org/index.php/ejls/article/view/568](http://journals.euser.org/index.php/ejls/article/view/568)
- Ancient tables of contents*, în: *Synthesis XLI*, București: Editura Academiei Române, 2014, p. 3-9, ISSN: 0256-7245.
- The muteness of a prophet*, în: *Text și discurs religios. Lucrările Conferinței Naționale „Text și discurs religios”*, Ediția a VI-a, Timișoara, 15-16 noiembrie 2013, Alexandru Gafton, Sorin Guia, Ioan Miliță (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014, p. 243-247, ISSN: 2066-4818.
- In Ezechielem: perspectiva patristică*, în: *Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, III, Iași 30 mai-1 iunie 2013*, Eugen Munteanu (coord.), Iosif Camară, Sabina-Nicoleta Rotenștein (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014, p. 151-166, ISSN: 2285-5580; ISSN-L: 2285-5580.
- Calul plinian: zoologie, medicină, artă*, în: *Hippika. Calul în istoria omului*, Dana Dinu (ed.), Societatea de Studii Clasice, Filiala Craiova, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi Romanice și Clasice, Craiova: Editura Universitaria, 2014, p. 61-68, ISBN: 978-606-14-0861-0.
- Părinți capadocieni la școală*, în: *Educația din perspectiva valorilor: idei, concepte, modele. Tom V: Summa Theologiae. Lucrările Conferinței internaționale „Educația din perspectiva valorilor”*, ediția a VI-a, Chișinău, 10-11 octombrie 2014, Universitatea de Stat din Moldova, Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia, Octavian Moșin, Ioan Scheau, Dorin Opriș (ed.) Cluj-Napoca: Editura Eikon, 2014, p. 10-14, ISBN: 978-973-757-730-6; 978-606-711-134-7.
- Incrementa vs Decrementa. Bibliography and recollection*, în: *Globalization and intercultural dialogue: multidisciplinary perspectives*. Iulian Boldea (ed.), Târgu-Mureș: Arhipelag XXI, 2014, p. 613-618, ISBN: 978-606-93691-3-5.

- Observații asupra negațiilor în limbile clasice*, în: *Linguistică integrală - Multilinguism - Discurs literar. Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugeniu Coșeriu”*, ediția a XII-a, 19-21 septembrie 2013, Cernăuți, Sanda-Maria Ardeleanu, Felicia Vrâncianu, Ioana-Crina Coroi (ed.), Cernăuți-Suceava-Chișinău: Editura ЗЕЛЕНА БУКОВИНА, 2014, p. 637-646, ISBN: 978-966-8410-39-5.
- G. Ivănescu, *indo-europenist*, în: Academia Română, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, *Anuar de Lingvistică și Istorie Literară*, t. LIII, 2013, Număr special, *Lucrările Colocviului internațional „G. Ivănescu – 100 de ani de la naștere”* (Iași, 1-2 noiembrie 2012), coord. Carmen-Gabriela Pamfil, București: Editura Academiei Române, 2014, p. 85-90, ISSN: 1220-4919.
- Sophia*, în: *Sapientia et scientia: in honorem Luciae W'ald*, coord. Ana-Cristina Halichias, Theodor Georgescu, București: Editura Universității din București, 2014, p. 109-111, ISBN: 978-606-16-0436-4.
- Lector oculatus (Dimitrie Cantemir, „Incrementa et decrementa Aulae Othmanicae”)*, în: *Revista de istorie și teorie literară*, anul VII, nr. 1-4, București, 2013, p. 143-149, ISSN: 0034-8392.
- Ecouri ale Antichității*, în: *Quaestiones Romanicae. Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”*, ediția a II-a, 24-25 septembrie 2013, Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie; Universitatea din Szeged, Facultatea Pedagogică „Juhász Gyula”, Szeged: Jate Press, 2013, p. 218-221, ISBN: 978-963-315-191-94.  
<https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>
- Ezekiel, the dumb prophet*, în: *Synthesis XL*, București: Editura Academiei Române, 2013, p. 5-8, ISSN: 0256-7245.
- Două sau trei neflexibile*, în: *Études romanes: Hommages offerts à Florica Dimitrescu et Alexandru Niculescu*, Dan Octavian Căpraga, Coman Lupu, Lorenzo Renzi (coord.), Oana Balaș, Mioara Angheluță, Mihai Enăchescu, Simona Georgescu (ed.), București: Editura Universității din București, 2013, vol. 1, p. 285-291, ISBN: 978-606-16-0349-7; vol. 1: 978-606-16-0350-3.
- Wandering letters*, în: *European Scientific Journal*, December/2013, vol. 2, p. 388-392, ISSN: 1857-7881; ISSN: 1857-7431/ <https://eujournal.org/index.php/esj/article/view/2377>
- Testimonies on saints*, în: *Amitié vs Hostilité au Moyen Âge/Friendship vs Hostility in the Middle Ages*, Luminița Diaconu, Mihaela Voicu, Corina Anton (ed.), București: Editura Universității din București, 2013, p. 11-20, ISBN: 978-606-16-0278-0.
- O mărturie pliniană*, în: *Melliferae magistrae: in honorem Gabrielae Creția*, Florica Bechet, Theodor Georgescu (ed.), București: Editura Universității din București, 2013, p. 135-139, ISBN: 978-606-160-311-4.
- Arcele textelor antice*, în: *Flores Philologiae. Omagiu profesorului Eugen Munteanu, la împlinirea vârstei de 60 de ani*, Ana Catană-Spenchiu, Ioana Repciuc (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2013, p. 285-289, ISBN: 978-973-703-926-2.
- Inflectibilia: propensionem indoeuropae, realitate române*, în: *Actas del XXVI Congreso Internacional de Linguística y de Filología Romanica, 6-11 septiembre 2010, Valencia [Proceedings of the 26th International Congress of Romance Linguistics and Philology]*, ed. Emili Casanova Herrero, Cesáreo Calvo Rigual, Berlin: De Gruyter, 2013, p. 5100-5107, ISBN: 978-3-11-029982-3.

- The hermit and his world*, în: *Analele Universității București. Limbi și Literaturi Străine*, LXII/2013, nr. 2, București: Editura Universității din București, 2013, p. 3-9, ISSN: 1220-0263.
- Hermes/Thoth in De nuptiis III*, în: *Sub semnul lui Hermes*, Dana Dinu, Iona Duță, Mihaela Popescu, Mădălina Strechie (ed.), Societatea de Studii Clasice, Filiala Craiova, Craiova: Editura Universitaria, 2013, p. 137-141, ISBN: 978-606-14-0550-3.
- Ancient theatre: Edifice and spectators*, în: *Classical Papers*, vol. XI, 2012, *The Proceedings of the International Symposium Drama and Democracy from Ancient Times till the Present Day, 3-5 March 2012, Festschrift in honour of Prof. Ahmed Etman*, Adel El-Nahas (ed.), Cairo: Cairo University, 2012, p. 159-166.
- Dimitrie Cantemir's Annotations in "The Growth and Decay of the Othoman Empire"*, în: *Synthesis XXXIX*, București: Editura Academiei Române, 2012, p. 13-17, ISSN: 0256-7245.
- Author and hero (Gregory the Theologian, Basil the Great)*, în: *Analele Universității București. Limbi și Literaturi Străine*, LXI/2012, nr. 2, București: Editura Universității din București, 2012, p. 43-49, ISSN: 1220-0263.
- On words and tiny words*, în: *Studii Clasice XLVII 2011*, București: Editura Academiei Române, 2012, p. 129-134, ISSN: 0081-8844.
- Digresii în Anotările lui Cantemir la „Incrementa et decrementa Aulae Othmanicae”*, în: *Quaestiones Romanicae. Lucrările Colocviului internațional „Comunicare și cultură în România europeană”, ediția I*, 15-16.06 2012, Timișoara, Universitatea de Vest. Facultatea de Litere, Istorie și Teologie; Universitatea Politehnică din Timișoara. Facultatea de Comunicare și Limbi Străine, Szeged: Szeged University Press, 2012, p. 274-278, ISBN: 978-963-315-112-9. <https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae>
- A Dacian deictic?*, în: *The Sound of Indo-European 2. Papers on Indo-European Phonetics, Phonemics and Morphophonemics*, Roman Sukač, Ondřej Šefčík (eds.), LINCOM Studies in Indo-European Linguistics 41, München, 2012, p. 67-71, ISBN: 978-3-86288-379-0.
- Ovidian epistolography: Tristia 1.1*, în: *International Journal of Cross-Cultural Studies and Environmental Communication. Literature of Exile*, Vol. 1, Issue 1, Constanța: Editura Universitară, Asociația pentru Dezvoltare Interculturală, 2012, p. 37-46, ISSN: 2285-3324; ISSN-L: 2285-3324; DOI 10.5682/22853324.
- „Fiul omului, stăi pre picioarele tale”. Traducerea vocativului în Ier. 2:1-47:6*, în *Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, II, Iași 4-5 noiembrie 2011*, Eugen Munteanu (coord.), Ana-Maria Ginsac, Maria Moruz (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2012, p. 121-129, ISSN: 2285-5580; ISSN-L: 2285-5580.
- Theatres in Antiquity*, în: *Bruckenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Bruckenthal. Acta Musei*, nr. 2/2012, Sibiu/Hermannstadt, 2012, p. 8-11, ISSN: 2285-9489; ISSN-L: 2285-9849.
- Protecting the books: chains, curses*, în *Actes du Symposium international: Le livre. La Roumanie. L'Europe, 4ème édition, 20-23 Septembre 2011*, București: Editura Biblioteca Bucureștilor, 2012, p. 265-276, ISSN: 2068-9756.
- Grammatica Martiani*, în: *Latin vulgaire – latin tardif IX*, Actes du IXe colloque international sur le latin vulgaire et tardif. Lyon, 2-6 septembre 2009, ed. Frédérique Biville, Marie-Karine

- Lhommé, Daniel Vallat, Lyon: Maison de l'Orient et de la Méditerranée, 2012, p. 719-726, ISBN: 978-2-35668-030-3; ISSN: 0184-1785.
- Autorul și personajul său*, în: *Ingenium et ars. Talent și meșteșug. Studia in honorem Marianae Băluță-Skultéty*, coord. Ana-Cristina Halichias, Maria-Luiza Dumitru Oancea, București: Editura Universității din București, 2012, p. 135-140, ISBN: 978-606-16-0110-3.
- Ancient grammarians on accent*, în: *Analele Universității București. Limbi și Literaturi Străine*, LX/2011, nr. 1, București: Editura Universității din București, 2011, p. 3-9, ISSN: 1220-0263.
- Map labelling in Descriptio Moldaviae*, în: *Synthesis XXXVIII*, București: Editura Academiei Române, 2011, p. 23-28, ISSN: 0256-7245.
- Glosses in Martianum*, în: *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Pitești: Editura Tiparg, 2011, p. 265-267, ISSN: 2067-8339.
- Opțiuni filologice: Iez. 1.4*, în: *Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”*, Iași 28-29 octombrie 2010, Eugen Munteanu (coord.), Ioan-Florin Florescu, Ana-Maria Gînsac, Maria Moruz, Sabina Savu-Rotenstein, Mădălina Ungureanu (ed.), Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2011, p. 146-155, ISBN: 978-973-640-659-1.
- Din tainele unui text grecesc: Sophia Septuagintei*, în: *Antichitatea clasică și noi*, coord. Dana Dinu, Iona Duță, Mădălina Strechie, Craiova: Editura Universitaria, 2011, p. 101-107, ISBN: 978-606-14-0189-5.
- Martianus Capella and philology*, în: *Research Topics: A Selection of Papers presented at the Annual Conference of the Faculty of Foreign Languages and Literatures, Bucharest, 7-8 November 2008*, București: Editura Universității din București, 2011, p. 113-117, ISBN: 978-973-737-941-2.
- Sergiu Al-Gorge*, în *Online Encyclopedia of Romanian Philosophy*, <http://www.romanian-philosophy.ro/en/>.
- Cartea cu gust de miere (Iezechiel 3.3)*, în: *ogindanet.ro*. Revistă de informație și analiză cultural-religioasă, aprilie 2011, <http://www.ogindanet.ro/>
- Genius nominatque loca*, în: *Studii Clasice XLVI 2010*, București: Editura Academiei Române, 2011, p. 205-210, ISSN: 0081-8844.
- Elements of ancient epistolography*, în: *Synthesis XXXVII*, București: Editura Academiei Române, 2010, p. 11-17, ISSN: 0256-7245.
- Sanskrit palatal stops*, în: *Studia Indo-Europaea*. Revue de mythologie et de linguistique comparée. Tome IV, Bucarest (Société Roumaine d'études indo-européennes), 2010, p. 77-80, ISSN: 1583-3518.
- Dan Slujanschi. In memoriam*, în: *Studia Indo-Europaea*. Revue de mythologie et de linguistique comparée. Tome IV, Bucarest (Société Roumaine d'études indo-européennes), 2010, p. 7-15, ISSN: 1583-3518.
- Never-ending journey*, în: *Analele științifice ale Universității Ovidius Constanța/ The Annals of Ovidius University Constanța*, Seria Filologie / Philology, tom XXI, Constanța: Ovidius University

- Press, 2010, p. 45-55. [http://www.univ-ovidius.ro/litere/Anale/Romana/analele\\_romana.htm](http://www.univ-ovidius.ro/litere/Anale/Romana/analele_romana.htm), ISSN: 1223-7248
- Inflexibilia: notes on word order*, in: *Language and Literature. European Landmarks of Identity. Langue et Littérature. Repères Identitaires en contexte européen. Limba și literatura. Repere identitare în context european*, Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Pitești: Editura Tiparg, 2010, p. 47-51. BDI: <http://www.fabula.org/actualites/article39569.php>, ISSN: 1843-1577
- De litteris et syllabis*, in: *Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice. Limbi și literaturi clasice*, anul VII, nr. 1-2, Craiova: Editura Universitaria, 2010, p. 34-39, ISBN: 978-606-14-0189-5.
- Knowledge as inner word*, in: *Transdisciplinarity in Science and Religion*. Basarab Nicolescu, Magda Stavinschi (ed), John Templeton Foundation, Program „Science and Orthodoxy. Research and Education”, București: Editura Curtea Veche, 6/2009, p. 201-205, ISSN: 1843-3200.
- Immortalitatis sedes* (Martianus Capella, *De nuptiis Philologiae et Mercurii*, II, 134-141), in: *Synthesis XXXVI*, București: Editura Academiei Române, 2009, p. 7-11, ISSN: 0256-7245.
- De epistulis*, in: *Studii Clasice XLV*, București: Editura Academiei Române, 2009, p. 75-78, ISSN: 0081-8844.
- Glossae Eriugeni*, in: *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, Lucrările simpozionului internațional, ed. a II-a, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Catedra de Lingvistică Generală și Limbi Clasice, Societatea de Studii Clasice, Filiala Craiova, Craiova: Editura Universitaria, 2009, p. 121-128, ISBN: 978-606-510-603-6.
- The romanization of Punic divinities*, in: *Centralitate și marginalitate. Sesiunea științifică a Facultății de Limbi și Literaturi Străine: Literatură și Studii Culturale*, Mihaela Irimia, Dragoș Ivana (ed.), București: Editura Universității din București, 2009, p. 40-44, ISBN: 978-973-737-699-2.
- Epilogus quidam omnium*, in: *LANVA. Lumea greco-romană în studii și articole* (volum coordonat de Ana-Cristina Halichias, Maria-Luiza Dumitru Oancea). Institutul de Studii Clasice, București: Editura Universității din București, 2009, p. 186-201, ISBN: 978-973-737-624-4.
- In memoriam: Dan Slușanschi (1943-2008). Alpha și beta*, in: *LANVA. Lumea greco-romană în studii și articole* (volum coordonat de Ana-Cristina Halichias, Maria-Luiza Dumitru Oancea). Institutul de Studii Clasice, București: Editura Universității din București, 2009, p. 28-29, ISBN: 978-973-737-624-4.
- Vii și vinuri catoniene*, in: *Dionysiaka II. Actele Seminarului Bacchi 2008* (volum coordonat de Florica Bechet) GlauX 2. Publicația Institutului de Studii Clasice, București: Editura Universității din București, 2009, p. 77-102, ISSN: 2065-5150.
- Moștenirea lui Eudoxos*, in: *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, Lucrările simpozionului internațional, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Catedra de Lingvistică Generală și Limbi Clasice, Societatea de Studii Clasice, Filiala Craiova, Craiova: Editura Universitaria, 2008, p. 171-175, ISBN: 978-606-510-033-6.
- Carmina Aratea*, in: *Transdisciplinary Approaches of the Dialogue Between Science, Art, and Religion in the Europe of Tomorrow*. Basarab Nicolescu, Magda Stavinschi (ed), București: Editura Curtea Veche, 2008, p. 273-278, ISBN: 978-973-669-596-4.

- De Erasmi Panegyrico ad Philippum*, în: *Studii Clasice* XLII-XLIV, București: Editura Academiei Române, 2006-2008, p. 153-165, ISSN: 0081-8844.
- De ligno vitis*, în: *Dionysiaka. Actele Seminarului Bacchic 2007* (volum coordonat de Florica Bechet). Glau. Publicația Institutului de Studii Clasice, București: Editura Universității din București, 2007, p. 22 - 28, ISBN: 978-973-737-460-8.
- Indo-European words*, în: *Annals of the Sergiu Al-Ghorge Institute*, Volumes XII-XVI, Bucharest 2003-2007, p. 63 - 68, ISSN: 1221-4302.
- Filologia alexandrină*, în: *Jurnal Oriental*, Revista Institutului de Studii Orientale Sergiu Al-Ghorge, nr. 1, anul I, București, 2007, p. 60 - 65, ISSN: 1843-6862.
- Benveniste în bibliografia recentă*. Colocviul „Benveniste - 30 de ani de la dispariție” (<http://www.unibuc.ro/eBooks/filologie-cunita.html>), 16 decembrie 2006. <http://www.unibuc.ro/eBooks/filologie/cunita/2-benveniste%20costa.pdf>
- Epistula-donum*, în: *Antic și modern. In honorem Luciae Wald*. Volum coordonat de Ana-Cristina Halichias în colaborare cu Tudor Dinu, București: Humanitas, 2006, p. 151-154, ISBN: (10) 973-50-1327-4.
- Words uersus particles*, în: *Studia Indo-Europaea*. Revue de mythologie et de linguistique comparée. Tome II, Bucarest (Société Roumaine d'études indo-européennes), 2005, p. 121-126, ISSN: 1583-3518.
- Ex ipsis fontibus* (Erasmus, *Institutio Principis Christiani*), în: *Studii Clasice* XL-XLI, București: Editura Academiei Române, 2004-2005, p. 173-177, ISSN: 0081-8844.
- Analysis of inflexibilia*, în: *Rumänisch und Romanisch*. Festschrift zum 60. Geburtstag von Prof. Dr phil. habil. Rudolf Windisch. Winfried Busse, Jürgen Schmidt-Radefeldt (ed.). Rostocker Beiträge zur Sprachwissenschaft. Heft 13, 2003, Rostock: Universität Rostock, p.179-187, ISBN: 3-86009-256-1; ISSN: 0949-7218.
- Imagines maiorum în „Institutio principis christiani” (Erasmus)*, în: *Caietele Institutului Catolic*. Revista Institutului Teologic Romano-Catolic din București. 1(4)/2002, București: Arhiepiscopia Romano-Catolică de București, 2002, p. 99-105, ISSN: 1582-2745.
- Diphthongs and monophthongs*, în: *Studia Indo-Europaea*. Revue de mythologie et de linguistique comparée. Tome I, Bucarest (Société Roumaine d'études indo-européennes), 2001, p. 73-77, ISSN: 1583-3518.
- Sigillum in uersibus*, în: *Un hermeneut modern. In honorem Michaelis Nasta*. Volum îngrijit de Elena Popescu și Vasile Rus, Clusium (Cluj), 2001, p. 125-130, ISBN: 973-555-324-4.
- Note asupra cuvintelor indo-europene cu formă unică*, în: *Studii Clasice*, XXXI-XXXIII (1995-1997), București: Editura Academiei Române, 1997, p. 5-16.
- Cuvinte indo-europene cu formă unică: tendințe de evoluție*, în: *Studii și Cercetări Lingvistice*, 1-6, București: Editura Academiei Române, 1995, p. 3-18.
- Order of Indo-European inflexibilia*, în: *Revue Roumaine de Linguistique*, XXXIX, 5-6, București: Editura Academiei Române, 1994, p. 529-535.
- Fonetica neflexibilelor indo-europene*, în: *Studii și Cercetări Lingvistice*, 5-6, București: Editura Academiei Române, 1994, p. 267-273.

*Versus Horatiani la Eminescu*, în: *Caietele Mihai Eminescu*, Iași, 1983, p. 299-309.

### **Articol în colaborare**

Costa, Traian & Costa, Ioana: *Carmen saeculare*, în: *Alexandru Graur. Centenarul nașterii. Omagiul foștilor elevi și colaboratori*. București: Editura Academiei, 2000, p. 224-228, ISBN: 973-27-0782-8.

### **e. Recenzii științifice**

#### în Studii Clasice

EVRIPIDES, *Bacchae*. Edidit E. Chr. Kopff. Leipzig, Teubner, 1982, în: *Studii Clasice XXVIII-XXX*, 1997, 171-172.

EVRIPIDES, *Cyclops*. Edidit W. Biehl. Leipzig, Teubner 1983, în: *Studii Clasice XXVIII-XXX*, 1997, 172-174.

EVRIPIDES, *Supplices*. Edidit C. Collard. Leipzig, Teubner, 1984, în: *Studii Clasice XXVIII-XXX*, 1997, 174-175.

Antonio Aloni, *Le Muse di Archiloco. Ricerche sullo stile archiloco*. Copenhagen, Museum Tusculanum Press, 1981, în: *Studii Clasice XXVII*, 1991, 106.

HIPPONACTIS, *Testimonia et fragmenta*. Edidit Hentzius Degani. Leipzig, Teubner, 1983, în: *Studii Clasice XXVI*, 1989, 124.

MUSAEVS, *Hero et Leander*. Edidit Henricus Livrea, adiuvante Paulo Eleuteri. Leipzig, Teubner, 1982, în: *Studii Clasice XXVI*, 1989, 129-130.

EVRIPIDES, *Ifigenia in Tauris*. Edidit David Sansone, Leipzig, Teubner, 1981, în: *Studii Clasice XXV*, 1988, 99.

PLUTARCH, *Oeuvres morales. Tome VII, deuxième partie. Texte établi et traduit par R. Klaerr et Yvonne Vernière*. Paris, Les Belles Lettres, 1974, în: *Studii Clasice XXV*, 1988, 103-104.

<SYMMACHUS>, *Prefect and Emperor. The Relationes of Symmachus. With translation, introduction and notes by R. H. Barrow*. Oxford, Clarendon Press, 1973, în: *Studii Clasice XXI*, 1983, 150-151.

#### în Studia Indo-Europaea

HOMER, *Odysseia*, Traducere în hexametri, cu o Postfață, o Bibliografie esențială și Indici de Dan Slușanschi, Paideia, București, 1997, 436 p.; HOMER, *Iliada*, Traducere în hexametri, cu o Postfață, o Bibliografie esențială și Indici de Dan Slușanschi, Paideia, 1998, 570 p.; P. VERGILIUS MARO, *Eneida*, Introducere, traducere în hexametri, bibliografie și indici de Dan Slușanschi, București: Paideia, 2000, 400 p.; P. VERGILIUS MARO, *Aeneis*, Textum denuo critice edidit Dan Slușanschi, București, Paideia, 2000, 328 p., în: *Studia Indo-Europaea*, I (2001), p. 326-327.

John HEWSON – Vit BUBENIK, *Tense and Aspect in Indo-European Languages. Theory, Typology, Diachrony*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamin Publishing Company, 1997, 403 p., în: *Studia Indo-Europaea*, I (2001), p. 334-336.

*Langues indo-européennes*, sous la direction de Françoise BADER, Paris: CNRS Editions, 1997, 334 p., în: *Studia Indo-Europaea*, I (2001), p. 336-337.

in *Bryn Mawr Classical Review* (<http://ccat.sas.upenn.edu/bmcr/>)

Giuseppe Scarpat, *Lucio Anneo Seneca. Anticipare la morte o attenderla. La lettera 70 a Lucilio*. Antichità classica e christiana, 35, Brescia: Paideia Editrice, 2008, 114 p. ISBN: 978-88-394-0742-9.

Carol Poster, Linda C. Mitchell, *Letter-Writing Manuals and Instruction from Antiquity to the Present. Historical and Bibliographic Studies. Studies in Rhetoric/Communication*. Columbia, SC: The University of South Carolina Press, 2007, xi+346 p. ISBN: 978-1-57003-651-4.

Alain Cadotte, *La Romanisation des Dieux. L'interpretatio romana en Afrique du Nord sous le Haut-Empire*. RGRW 158. Leiden, 2007, 750 p., ISBN: 978-90-04-15258-8.

in [oglindanet.ro](http://oglindanet.ro) (<http://www.oglindanet.ro/>)

*Editarea și traducerea științifică a scrierilor lui Ieronim. Anul Ieronim*, Aline Canellis, Régis Courtray (ed.), *Éditer et traduire Saint Jérôme aujourd'hui dans la Collection des Sources Chrétiennes* (Institut des Sources Chrétiennes, Lyon, 13 octobre 2007), Actes de la journée d'étude à la mémoire d'Yves-Marie Duval, organisée par Aline Cannelis (Université de Saint-Étienne) et Régis Courtray (Université de Toulouse 2-Le Mirail) avec l'aide de Sources Chrétiennes, d'HiSoMA, de l'Université Lumière-Lyon 2, du CRATA (Toulouse) et de l'Université Toulouse 2-Le Mirail. Textes recueillis et préparés par Aline Canellis. <http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00463637/fr/>, în: [oglindanet.ro](http://oglindanet.ro), 25 aprilie 2010, rubrica *Desantări*.

#### **f. Comunicări/conferințe**

mai 2024: comunicarea *De planta quadam*, Colocviul AMOR ANTIQVITATIS, dedicat împlinirii unui secol de la nașterea profesorului I. Fischer, Societatea de Studii Clasice, Catedra de Filologie Clasică, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București.

dec. 2023: comunicarea *SVMMARIVM și tradiția manuscrisă (Plinius, Naturalis historia, c. I)*, Colocviul național *Thesaurus naturae. 2000 de ani de la nașterea enciclopedistului latin Plinius cel Bătrân*, Facultatea de Istorie, Universitatea Al. I. Cuza Iași.

noi. 2023: comunicarea *Opțiuni traductologice: etnonimul ROMANVS la Cantemir*. Simpozionul *Dimitrie Cantemir, cel dintâi mare lingvist, istoric și prozator român*, Institutul de Lingvistică Iorgu Iordan-Al. Rosetti, Academia Română, București.

noi. 2023: masă rotundă *Burse postdoctorale (filologie și studii culturale) în Consorțiul Universitar*, Colocviul aniversar Litere 160, Facultatea de Litere, Universitatea din București.

- oct. 2023: comunicarea *Notes on Cantemir Editions*. International Conference *Dimitrie Cantemir's modernity: outreach and cultural diplomacy*, Ministerul Afacerilor Externe al României, Facultatea de Istorie a Universității Al. I. Cuza Iași.
- oct. 2023: comunicarea *Studiile cantemiriene: filologie și digitalizare*. Conferința internațională *Dimitrie Cantemir și istoria cărții: discurs exegetic – discurs literar*, Biblioteca Academiei Române Cluj, Academia Română – filiala Cluj, Facultatea de Litere – Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj.
- iun. 2023: comunicarea *De hac spirante Laurea*. Colocviul internațional *Comunicare și Cultură în România Europeană*, XI, Universitatea de Vest din Timișoara, Timișoara.
- oct. 2022: comunicarea *Traducându-i pe stoici: Seneca și Epictet*. Simpozionul național despre traducere și retraducere în literatură, Uniunea Scriitorilor-facultatea de limbi și Literaturi Străine, București.
- iun. 2022: comunicarea *Suorum mortes aequo animo ferendas*. Colocviul internațional *Comunicare și Cultură în România Europeană*, X, Universitatea de Vest din Timișoara, Timișoara.
- dec. 2021: comunicarea *Il cosmopolitismo di Marco Aurelio*. XII Convegno romeno-italiano, *Tradizione e innovazione tra antichità classica e cristianesimo*, (online) Bari, Italia.
- apr. 2021: comunicarea *Relevanța elefantului*. Colocviul *Animus. Anima. Animalia*. Plante, animale și oameni din lumea de ieri, de azi și de mâine, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică, (online) București.
- nov. 2020: comunicarea *Plagues of the body and plagues of the spirit (Plinius Maior, Seneca)*. International Scientific Conference *Cultures, Identities, Literatures*, (online) Novi Sad, Serbia.
- nov. 2019: comunicarea *Boundaries in 15th-Century Europe: Georg Captivus Septemcastrensis*. International Scientific Conference *Cultures, Identities, Literatures*, Novi Sad, Serbia.
- nov. 2019: comunicarea *Succesiunea Odiseilor românești*. Simpozionul internațional despre retraducerea literară, Uniunea Scriitorilor, București.
- oct. 2019: comunicarea *Cantemir: proiecte actuale*. Simpozionul anual al Societății de Studii Clasice, București.
- aug. 2019: comunicarea *The ambivalent electrum*. Annual Meeting of European Association of Biblical Studies, Varșovia, Polonia.
- iun. 2019: comunicarea *Martianus Capella on Latin accent*. XXth International Colloquium of Latin linguistics, Las Palmas de Gran Canaria, Spania.
- feb. 2019: comunicarea *Dimitrie Cantemir* (Cristina Vertan, Ioana Costa, Alptug Güney: *HerCoRe - Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir*). Midterm meeting „Mixed methods” in the Humanities? Volkswagen Stiftung, Hildesheim, Germania.
- dec. 2018: comunicarea *Editorial issues regarding the Latin text of Cantemir's Historia Othmanica and Descriptio Moldaviae from the standpoint of digital humanities*, în cadrul secțiunii: *Dimitrie Cantemir's historical heritage: a digital analysis of his international discourse and quotation style. HerCoRe project (Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir)*, participanți: Ioana Costa, Alptug Güney, Walther von Hahn, Cristina Vertan. Conferința internațională *Granițele literaturii române: lingvistice, istorice, geografice*. Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București.

- nov. 2018: comunicarea *Scurta domnie a unei reforme ortografice*. Colocviul *Historia Princeps*. In *memoriam Eugen Cizek*, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică, București.
- nov. 2018: comunicarea *Accentul latinesc: semne diacritice*. A VII-a Conferință internațională *Studiile românești în anul Centenarului*, Universitatea „Ovidius” din Constanța, Constanța.
- oct. 2018: comunicarea *Vergilius Ausonianus*. Simpozionul *Antichitatea și moștenirea ei spirituală*, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Iași.
- sep. 2018: comunicarea *Vt doceam docendus ipse (Ansonius, Cento nuptialis)*. XIIIth International Colloquium *Latin vulgaire, latin tardif (LVLt)*, Budapesta, Ungaria.
- iul. 2018: *Vagueness terminology in Descriptio Moldaviae and Historia Othmanica: implications on HerCoRe work (Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir)*, ședințe de proiect HerCoRe, Universitatea din Hamburg, Hamburg, Germania.
- iun. 2018: comunicarea *Timișoara lui Cantemir*. Simpozionul internațional *Banatul – istorie și multiculturalitate*, ediția a XXIII-a, Zrenjanin, Republica Serbia.
- iun. 2018: comunicarea *From Romos to Rome, via Adrianopolis*. Conferința internațională *East-West Dialogue. Individual & Society through ages*, Universitatea Hyperion, București.
- iun. 2018: comunicarea *Călătoria nedorită*. Colocviul internațional *Comunicare și Cultură în România Europeană*, Universitatea de Vest din Timișoara, Timișoara.
- mai 2018: comunicarea *Os-orare-orator*. Colocviul internațional *Receptarea anticității greco-latine în culturile europene*. Ediția a X-a, Universitatea din Craiova, Craiova.
- dec. 2017: *Editorial issues with Descriptio Moldaviae and Historia Othmanica (Latin text, Romanian translation) and implications on HerCoRe work (Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir)*, ședințe de proiect HerCoRe, Universitatea din București, București.
- nov. 2017: comunicarea *Curiositas altissima*. Colocviul național *Literatura română veche*, ediția a III-a, *Literatura Principilor*, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București.
- iul. 2017: *Descriptio Moldaviae and Historia Othmanica: implications on HerCoRe work (Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir)*, ședințe de proiect HerCoRe, Universitatea din Hamburg, Hamburg, Germania.
- iun. 2017: comunicarea *Scrierile unui exilat antic imaginate de un exilat modern*. Colocviul *Aproape, departe, pretutindeni, nicăieri. Glose perpetue la tema exilului*, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică, București.
- mai 2017: *Dimitrie Cantemir* (Cristina Vertan, Anca Dinu, Ioana Costa: *HerCoRe - Hermeneutic and Computer based Analysis of Reliability, Consistency and Vagueness in historical texts, illustrated through two main historical works of Dimitrie Cantemir*). Kick off meeting „Mixed methods” in the Humanities? Support for projects combining and synergizing qualitative-hermeneutical and digital approaches, Volkswagen Stiftung, Hanovra, Germania.
- mai 2017: comunicarea *Poezia ca argument istoric: Ovidiu la Cantemir*. Simpozionul științific internațional *Evocări ovidiene: poezie-mitologie-realitate istorică*, Muzeul de Istorie Națională și Arheologie Constanța.
- mar. 2017: comunicarea *Epistula carmen*. Masa rotundă *De la Sulmona, la Tomis. Două mii de ani de literatură*, Universitatea „Ovidius” din Constanța.

- aug. 2016: comunicarea *Hieronymus: hagiographic works*. XIIth International Colloquium *Latin vulgaire, latin tardif* (LVLT), Uppsala, Suedia.
- iun. 2016: conferința *Cantemir, the learned prince. Works, manuscripts, editions*. Expoziția: 500 Jahre Deutsch-Rumänische sprach- und Literaturkontakt. Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky, Hamburg, Germania.
- iun. 2016: comunicarea *Gramatica la banchetul zeilor*. Colocviul *Avatarurile banchetului: perspective trans- și interculturale*, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică, București.
- dec. 2015: comunicarea *Ovidiu reinventat de Vintilă Horia: Dumnezeu s-a născut în exil*. Simpozionul *Vintilă Horia: o sută de ani de la naștere*, organizat de Biblioteca Județeană „Alexandru și Aristia Aman”, Fundația „Alexandru și Aristia Aman”, Craiova.
- nov. 2015: comunicarea *Un cărturar creștin la Curtea otomană*. Simpozionul internațional *Explorări în tradiția biblică românească și europeană*, ediția a V-a, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași.
- oct. 2015: comunicarea *Brancovanus apud Cantemirum*. Simpozionul internațional *Probleme actuale de filologie română*, ediția a II-a, Universitatea „Yuriy Fedkovych”, Cernăuți, Ucraina.
- oct. 2015: comunicarea *Editarea operelor lui Dimitrie Cantemir în România*. International Scientific Conference *Dimitrie Cantemir – Educator of Romanians*, 3rd edition, Universitatea Creștină „Dimitrie Cantemir”, București.
- oct. 2015: comunicarea *Portretul unui neam: Captivus Septemcastrensis, Princeps Cantemirius*. Colocviul național *Literatura română veche*, ediția a II-a, *Literatura română în secolul al XVIII-lea. Schimbarea paradigmei literare*, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București.
- oct. 2015: comunicarea *File dintr-o Odisee de basm*. Colocviul internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, ed. a IV-a, Timișoara.
- sep. 2015: comunicările *Prince Cantemir in Istanbul* (opening ceremony); *The vocative case: Romanian versus Latin* (section 1d). 6th International Conference on Social Sciences, Istanbul, Turcia.
- iul. 2015: comunicarea *Species electi* (Ez. 1:5). 2015 Annual Meeting of European Association of Biblical Studies, Cordoba, Spania.
- mai 2015: comunicarea *Homines lusi. Plinius, NH 7.134-186*. Colocviul *Joc, joacă, jucării*, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică, București.
- apr. 2015: conferința *Sicut lampada tradunt. New translations of old texts*. Colloquium organised for the 40th anniversary of the cooperation between the University of Bucharest and the University of Hamburg, Hamburg, Germania.
- mar. 2015: comunicarea *A poet's letter: Tristia 1.1*. International congress *Individual and society in Greek & Latin lyric poetry and its echoes in modern times*, Department of Greek and Latin Studies 10th Conference, Universitatea din Cairo, Egipt.
- oct. 2014: comunicarea *Res ubi emantur*. Al VII-lea Colocviu internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- oct. 2014: comunicarea *Părinți capadocieni la școală*. Conferința internațională „Educația din perspectiva valorilor”, ediția a VI-a, Chișinău, Republica Moldova.
- oct. 2014: comunicarea *Cantemir, auctor și persona (Historia Othmanica)*. Colocviul internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, ed. a III-a, Szeged, Ungaria.

- sep. 2014: comunicarea *Gregory the Great (In Ezechielem): lexical observations*. XIth International Colloquium *Latin vulgare, latin tardif* (LVLT), Oviedo, Spania.
- iul. 2014: comunicarea *Biblical insertions in Panegyric on Saint Basil the Great (Gregory the Theologian)*. International Meeting, Society of Biblical Literature, European Association of Biblical Studies, Viena, Austria.
- mai 2014: comunicarea *Incrementa uersus Decrementa. Istoria în anale și amintiri*. Conferința internațională *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity* (GIDNI -1), Institutul de Studii Multiculturale *Alpha*, Universitatea „Petru Maior”, Tîrgu Mureș.
- mai 2014: comunicarea *Mayor, Minor, Beatus: armonia vieții fericite*. Colocviul *Ordine și haos*, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică, București.
- mai 2014: masă rotundă „Proiectul *Monumenta linguae Dacoromanorum*: istoric, stadiul actual, perspective”; moderator Eugen Munteanu, director al Centrului de Studii Biblico-Filologice *Monumenta linguae Dacoromanorum*, participanți Ioana Costa, Mioara Dragomir, Gabriela Haja, Mihaela Paraschiv, Elena Tamba. Universitatea „Alexandru Ioan Cuza, Iași”.
- mai 2014: comunicarea *Grigorie Teologul, Vasile cel Mare și Atena sec. al IV-lea*. Simpozionul internațional *Explorări în tradiția biblică românească și europeană*, ediția a IV-a, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași.
- dec. 2013: comunicarea *Calul plinian: zoologie, medicină, artă*. Al VI-lea Colocviu internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, *Atelierul Hippika – calul în istoria omului*, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- dec. 2013: comunicarea *Vitis Pliniana. Bacchanalia – Workshop al Seminarului Bacchic*, Departamentul de Filologie Clasică al Universității din București, București.
- nov. 2013: comunicarea *Mușenia profetului. A VI-a Conferință națională Text și discurs religios*, Asociația culturală „Text și discurs religios”, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie a Universității de Vest din Timișoara, Timișoara.
- oct. 2013: comunicarea *Wandering letters*. 1st Eurasian Multidisciplinary Forum, EMF 2013, Grigol Robakidze University, Tbilisi, Georgia.
- sep. 2013: comunicarea *Observații asupra negațiilor în limbile clasice*. Al XII-lea Colocviu internațional de științe ale limbajului „Eugeniu Coșeriu”, Cernăuți, Ucraina.
- iul. 2013: comunicarea *Il vocativo dal latino al romeno: rinunce e aggiunte*. XXVIIth International Congress of Romance Linguistics and Philology, Nancy, Franța.
- iun. 2013: comunicarea *Lector oculatus (Dimitrie Cantemir, Incrementa et decrementa Aulæ Othmanicae)*. Colocviul național *Literatura română veche*, ediția I, *Priorități ale cercetării actuale*, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București.
- iun. 2013: comunicarea *In Ezechielem: perspectiva patristică*. Simpozionul internațional *Explorări în tradiția biblică românească și europeană*, ediția a III-a, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași.
- mai 2013: comunicarea *Words and quasi-words*. XVIIth International Colloquium of Latin linguistics, Roma, Italia.
- apr. 2013: conferința *O jumătate de epopee: una dintre traduceri românești ale Odiseei homerice*. Ambasada Republicii Elena la București, Uniunea Elenă din România, București.
- mar. 2013: comunicarea *Spaima odiseice. Varianta feminină*. Colocviul *Expresii ale fricii din Antichitate până în lumea contemporană*, București, 30 martie 2013, Universitatea din

- București. Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă, Institutul de Studii Clasice, Societatea de Studii Clasice, în parteneriat cu Editura Universității din București, București.
- dec. 2012: comunicarea *Mierea lui Iezechiel*. Sesiunea de comunicări științifice *Hărți ale cunoașterii: sunete, culori, miresme și miasme*, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, București.
- nov. 2012: comunicarea *Alf Lombard's diagnosis on Romanian orthography*. International Conference on Romance Languages. *In memoriam Alf Lombard*, Lund University, Lund, Suedia.
- nov. 2012: comunicarea *Învănescu, indo-europenist*. Colocviul internațional *G. Învănescu – 100 de ani de la naștere*, Academia Română, Filiala Iași, Iași.
- sep. 2012: comunicarea *SIMMARIVM: a means to attract the reader*. Simpozionul internațional *Book. Romania. Europe*, a V-a ediție, organizat de Academia Română, Biblioteca Metropolitană București, AIESEE; Constanța.
- sep. 2012: comunicarea *Word boundaries in epigraphic testimonies (Dacia and Scythia Minor, IV-VI c.)*. Xth International Colloquium *Latin vulgare, latin tardif (LVL T 10)*, Bergamo, Italia.
- iun. 2012: comunicarea *Digresiuni în Adnotările lui Cantemir la Incrementa et decremента Aulae Othmanicae*. Colocviul internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, ed. I, Universitatea de Vest din Timișoara, Timișoara.
- mai 2012: comunicarea *Hermes/Thoth în De nuptiis III*. Colocviul internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene. Sub semnul lui Hermes/Mercurius*, ediția a V-a, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- mar. 2012: comunicarea *Ancient theatre: edifice and spectators*. International Congress *Drama and Democracy: from Ancient Times till Today*, Department of Greek and Latin Studies 9th Conference, Universitatea din Cairo, Cairo, Egipt.
- nov. 2011: comunicarea *Timpul autorului, timpul protagonistului (Sf. Grigorie Teologul, Panegiricul Sf. Vasile cel Mare)/ Author and Hero (Gregory the Theologian, Basil the Great)*. Sesiunea de comunicări științifice a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, București.
- nov. 2011: comunicarea *„Fiul omului, stăi pe picioarele tale”*. Traducerea vocativului în *Iez. 2:1-47:6*. Simpozionul național *Explorări în tradiția biblică românească și europeană*, ediția a II-a, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași.
- sep. 2011: comunicarea *Protecting the books: chains, curses*. Simpozionul internațional *Book. Romania. Europe*, a IV-a ediție, organizat de Academia Română, Biblioteca Metropolitană București, Universitatea din București, Sinaia.
- mar. 2011: comunicarea *Vrbes and oppida in Dimitrie Cantemir's Descriptio Moldaviae*. International Congress *Polis-Cosmopolis*, Universitatea din Coimbra, Coimbra, Portugalia.
- dec. 2010: conferința *Editorial projects. Students*. Universitatea din Hamburg, Departamentul de Filologie Clasică, Hamburg, Germania.
- nov. 2010: comunicarea *A Dacian deictic?* International Congress *The Sound of Indo-European 2. Phonetics, phonemics, and morphophonemics*. Opava, Republica Cehă.
- nov. 2010: comunicarea *Sibastrul și lumea sa. Ieronim despre Pavel, Malbus, Ilarion/The Hermit and his world. Hieronymus on Paul, Malbus, and Hilarion*. Sesiunea de comunicări științifice *Reprezentări ale lumii/Representations of the World*, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, București.

- oct. 2010: comunicarea *Din tainele unui text grecesc: Sophia Septuagintei*. Colocviul internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, ediția a IV-a, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- oct. 2010: comunicarea *Opțiuni filologice: Iez. 1.4*. Simpozionul național *Explorări în tradiția biblică românească și europeană*, I, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Institutul de Filologie Română „Al. Philippide”, Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași.
- sep. 2010: comunicarea *Genius nominaque loci*. Colocviul *Locus in fabula*, proiectul *Toponimie mitică europeană*, Institutul de Studii Clasice, Societatea de Studii Clasice, Universitatea din București, București.
- sep. 2010: comunicarea *Inflectibilia: propensionii indoeuropene, realități române*. XXVIth International Congress of Romance Linguistics and Philology, Valencia, Spania.
- oct. 2009: comunicarea *Gramaticii antici despre accent*. Sesiunea de comunicări științifice a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, București.
- oct. 2009: comunicarea *Scripta fluctuant (nec merguntur)*. Colocviul internațional *Verba uolant, scripta manent. Production, Use, and Preservation of Texts in the Greco-Roman World*, Universitatea din București, CICSA, București.
- oct. 2009: comunicarea *De litteris et syllabis*. Colocviul internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene III*, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- sep. 2009: comunicarea *Grammatica Martiani*, al IX-lea Colocviu internațional *Latin vulgaire, latin tardif (LVL9)*, Lyon, Franța.
- sep. 2009: comunicarea *Never-ending journey*. Conferința internațională *Ovid, Myth and (Literary) Exile*, Universitatea Ovidius, Constanța.
- iunie 2009: serie de conferințe la Universitatea din Coimbra, în cadrul programului *Erasmus Teaching Assignments*. Tema: *Ancient epistolography: Self-referential elements in Seneca's Ad Lucilium and Cicero's Ad Atticum*, Coimbra, Portugalia.
- febr. 2009: conferința *Ipostaze ale cunoașterii. Alegoria lui Martianus Capella*. Asociația pentru Dialogul dintre Știință și Teologie din România, Programul *Science and Religion in Romania*, sub egida *John Templeton Foundation*, București.
- dec. 2008: conferința *Vii și vinuri catoniene (Cato, De agri cultura)*. Institutul de Studii Clasice, Universitatea din București, București.
- nov. 2008: comunicarea *Glossae Eriugenianae*. Colocviul internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene II*, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- nov. 2008: comunicarea *Philologia lui Martianus Capella*. Sesiunea de comunicări științifice a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, București.
- nov. 2007: comunicarea *Moștenirea lui Eudocos*. Colocviul internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Craiova.
- oct. 2007: comunicarea *Romanizarea zeilor punitici*. Sesiunea de comunicări științifice a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, București.
- sep. 2007: comunicarea *Carmina Aratea*. Congresul internațional *Transdisciplinary Approaches of the Dialogue between Science, Art and Religion in the Europe of Tomorrow*, Sibiu.
- mai 2007: conferința *Cartea cu gust de miere (Septuaginta, Ieremie 3.3)*. Facultatea de Litere, Universitatea Emanuel, Oradea.
- mai 2007: comunicarea *Sophia Salomonos*. Simpozionul *Teologul contemporan – Știință sau Credință*, organizat de Asociația Studenților Teologi Ortodocși și Arhiepiscopia Bucureștilor; Facultatea de Teologie Ortodoxă Patriarhul Justinian a Universității din

- București și Secretariatul de Stat pentru Culte; Facultatea de Teologie Ortodoxă, Universitatea din București, București.
- mar. 2007: conferința *Iezechiel și vrejul de viță* (LXX, Iez. 15). Institutul de Studii Clasice, Universitatea din București, București.
- dec. 2006: comunicarea *Benveniste în bibliografia recentă. Colocviul Émile Benveniste: 30 de ani de la dispariție*, Universitatea din București, Școala doctorală „Limbi și identități culturale”, Centrul de „Syntaxă a limbilor romanice”, Catedra de Limba și Literatură Franceză, Catedra de Filologie Clasică, Societatea Română de Studii Indo-Europene, București.
- iun. 2005: conferința *Indo-europenistica: de la lingvistică la arheologie*. Societatea Română de Studii Indo-Europene, București.
- febr. 2004: comunicarea *Textul dublu al cărții Judecătorilor*. New Europe College, proiectul *Septuaginta*, București.
- oct. 2001: comunicarea *Imagines maiorum* (Erasmus: *Institutio Principis Christiani*). Sesiunea științifică a Institutului Catolic București, cu tema „Imagine și simbol”, București.
- oct. 2000: comunicarea *Monofongare sau lungire compensatorie*. Simpozionul „B. P. Hasdeu”, Universitatea din București, București.
- iul. 2000: conferința *Principis ira iubet* (Ovidius). Rumänisches Kulturinstitut-Berlin, Berlin, Germania.
- nov. 1999: conferința *Epistula: quid prodest?* Societatea de Studii Clasice, București.
- iul. 1997: comunicarea *Supplex Libellus Valachorum: "e quatuor receptis non est"*. Colocviul *Progress and Violence in XVIIIth Century*, Eighteenth-Century Society, Berlin, Germania.
- mai 1994: conferința *Cuvinte indo-europene cu formă unică*. Societatea de Studii Clasice, București.
- mai 1988: comunicarea *Călătoria lui Ovidiu la Tomi*. Simpozion, Muzeul Marinei, Constanța.
- mai 1985: comunicarea *Germanicus în Aratea*. Sesiune științifică, Universitatea din București, București.
- febr. 1983: comunicarea *Sistemul indo-european al negațiilor*. Sesiune științifică, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
- febr. 1983: comunicarea *VERSVS HORATIANI la Eminescu*. Sesiune științifică, Universitatea din Iași, Iași.

#### **g. Articole în reviste de cultură**

- sep. 2002-prezent: traduceri din latină și cronici lunare (prezentări de cărți) în revista *Convorbiri literare* (Iași, fondată 1867), în rubrica *Antichități actuale*, coordonarea cronicilor apărute în *Antichități actuale*, ISSN: 1841-7647 (Print), 1841-7434 (Online) (<http://convorbiri-literare.dntis.ro/>).
- ocazional: articole în *Dilema Veche*, *Observator Cultural*, *România literară*.
- dec. 2009-2012: traduceri, articole, recenzii în *oglinდანet.ro*. Revistă de informație și analiză cultural-religioasă (<http://www.oglinდანet.ro/>)

